版



圖置位南渭、昌西

以子傳止了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳止了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳止了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳止了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳止了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳止了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳止了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳止了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳止了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳上了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳上了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳上了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳上了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳上了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳上了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳上了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳上了流動,唯有發射塔架附近 一個子傳來松濟、烏鳴。

近 寂這面裹五。的,裏山防分給山空拍坡護鎖火

飛的丹頂**鹤** 英姿,尖端-

與一三鳴射時地 劍噸級,中三虎 的的火中心十嘴 中的巨大投影屏幕向他們展示發射現場的情報都輸送到道裏。寬敞明亮的大廳裏各種機經都輸送到道裏。寬敞明亮的大廳裏各種機經都輸送到道裏。寬敞明亮的大廳裏各種機經都輸送到道裏。寬敞明亮的大廳裏各種機經都輸送到道裏。寬敞明亮的大廳裏各種機經都輸送到道裏。寬敞明亮的大廳裏各種機經都輸送到道裏。寬敞明亮的大廳裏各種機經都輸送到道裏。寬敞明亮的大廳裏各種機經不過,整個衛星發射場數公里的綠蔭靜處,一幢幢潔

飲

道照術星和「長征三號」運載火箭都是中國自行研製的。 這是鑑大橢圓軌道。星上儀器工作正常,測控工作正在按預定計劃進行「據新華社北京二日電」中國於二月一日二十時三十六分,在衛星國務院總理趙紫陽和胡啓立、田紀雲在西昌發射中心,李鵬在西安

屋酸衬中、

衡高談長征三號

八箭質量優良

發功成,飛起火點場射發在箭火「號三征長」

失敗再接再厲 人觀實況圖象

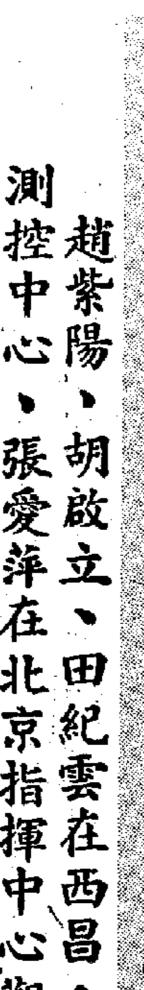
張愛萍說成功不**均** 小郊指揮中心官員的

推

幾股不正之風 一項緊迫任務 一項緊迫任務 一項緊迫任務

986年2月1 日全港發行

商務印書館郵票藝術中心 香港威靈頓街28號電話:5-250315 港九各集郵社、書店、園貨公司有售。



張愛洋在 指

發射

前

西安

西昌太空

前晚在四日

機 京二日電」中國航空 天透露,中國航空工 大透露,中國航空工 大透路,中國航空工 大透路,中國航空工 大沙區展,「七五 中國航空工 大沙區展,「七五 中國航空工

七五」期間 增建民用

保修中心: **廣州南方大厦百货商店** 上海南京東路長江鐘鉄店 杭州解牧路百货商店 蘇州人民商場百貨公司 香港電話: 5-452292 中國輕工業品進出口公司 上海市分公司經營出口

ia-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

號二十四百五千九萬二第

海

蕾

中國眞正第一名錶

質量評此全國第一

春

上海手錶

全國銷量第一

「新華社家二丁宮護・ 田瀬邦鄧小平智有講話陳雲作批示 お瀬邦鄧小平智有講話陳雲作批示 中年 整風 抓二 件事

袁家駰吳健雄丁路

在台灣

央紀委會議透露

第二顆通信衛星順利人們都祝願中國 **測控中心的與奮神態** 現李鵬副總理在西安

接受,將由法國政府持人,但拉杜夫能否夫博士為與建計劃主加速器中心專家拉杜

。棚井星期一將與中國副外長目一九八一年開始磋商以來的會議將於星期一和星期二舉行

今與劉述卿會談

對日本的貿易赤字以及兩國與蘇聯的副外相棚井值一星期日說,會談將計期將在北京舉行會談。據日本代表開 《美聯社北京》日電》日本和古 日本副外相抵京 《图图表》

四一間相熱的相構店聊天,無意間談及那新成立之攝影。 連放大到 B × 10 也見到粗糙的粒子。當時我心裏非常渴 避多多,但直班人玩起來就揮洒自如頭頭是道……」他 影響會裏,連一位朋友也没有認識。有一天,跑到尖沙 聯多多,但直班人玩起來就揮洒自如頭頭是道……」他 。

理信

準備逃難

待會上作上:

國

事質制

6 石油

第七艦隊

動弥不得。有關官方 、 遊路阻塞和雪崩而 、 數千名滑雪人士由 在阿爾卑斯山脈

在馬尼拉那些酒吧和咖啡 在馬尼拉那些酒吧和咖啡 在馬尼拉那些酒吧和咖啡 在馬尼拉那些酒吧和咖啡 中,不斷地傳出流言,預測 在馬尼拉那些酒吧和咖啡 由於馬科斯總統和他的政 由於馬科斯總統和他的政 由於馬科斯總統和他的政 一旦菲律賓人 一旦斯里爾爾爾斯斯斯 一包括逃出 一個話逃出

一問主要外資商業銀行已下一問主要外資商業銀行已下一問主要外資商業銀行已下一問主要外資商業銀行已下

英法西意奥等

國受害

修。 與外界隔絶的城鎮館 工程維修人員到一些 局用直升機空運電力

欧洲連遭暴州人民

雪襲擊

被積雪壓垮, 口可樂汽水廠的 托市,一門

西班牙百餘鎭與外

隔

科拉桑警告

否則將 有內 不

衛 進步,跟上現高總理到了那個無後,轉由 星發

為千家萬户帶來實際益處。

為千家萬户帶來實際益處。

為千家萬戶帶來實際益處。

為千家萬戶帶來實際益處。

為千家萬戶帶來實際益處。

於呼這顆新星的誕生1數呼中國科研工作的
一次現場,他即席致祝賀,讚揚中國科技工作者的
一人分別在三處地方參加觀測,正好是象徵這次發
人分別在三處地方參加觀測,正好是象徵這次發
人分別在三處地方參加觀測,正好是象徵這次發
一人分別在三處地方參加觀測,正好是象徵這次發
一人分別在三處地方參加觀測,正好是象徵這次發
一人分別在三處地方參加觀測,正好是象徵這次發
一人分別在三處地方參加觀測,正好是象徵這次發
一人分別在三處地方參加觀測,正好是象徵這次發
一人分別在三處地方參加觀測,正好是象徵這次發
一人分別在三處地方參加觀測,正好是象徵這次發
一人為國家現代化建設多做貢獻。中國的現代化建設正不斷
一人為國家現代化建設。

本為國家現所工作的
一人為國家現所工作的
一人為國家現代化建設正不斷
一人為國家現代化建設多做貢獻。中國的現代化建設正不斷
一人為國家現代化建設正不斷
一人為國家現代化建設正不斷
一人為國家現代化建設正不斷
一人為國家現代化建設正不斷
一人為國家現代化建設正不斷
一人為國家現代化建設正不斷
一人為國家現代化建設正不斷
一人為國家現所工作的
一人為國家現代化建設正不斷
一人為國家現所工作者的
一人為國家現所工作者的
一人為國家現所工作者的
一人為國家現所工作者的
一人為國家現所工作者的
一人為國家現所工作者的
一人為國家理解
一一人為國家理解
一人為國家理解

人類向太空的進發是不應中,又可以是向地球提供種種空間的。茫茫太空,不值是俗,則主要在於民用,中國

共較大载荷能力的長程火箭,自選可靠,發射測量工作均獲得成出,發射結果表明「長征三號」以投影屏觀看這顆一噸重的衛星定沖和國防科工委主任丁衡高,



原炸爆機梭穿 起器進推是疑

非大選迫近局勢日趨緊張

(著口・而突然宜く)という。 が楽的優勢和手で生不安。人們 で生不安。人們 で生不安。人們 のでは、 ので

馬科斯的示威將會爆發,屆時軍隊出頭鎮的在大選中以些徽票數再次當選,民間反的在大選中以些徽票數再次當選,民間反於在美國,頗具煽動力量,馬科斯如果真産在美國,頗具煽動力量,馬科斯如果真產在美國,頗具煽動力量,馬科斯如果真不通的。

以棚・原國的軍人政變之種・頒佈緊急法令・選舉・最後都是軍人出選舉・最後都是軍人出設権桿子憑實力定奪の選舉・雖然口頭也大

流血悲劇。 真正依法行事,不要出現 人們只希望菲國大選 施君玉

健康不佳,但

月份 油價下降一産量 為 五千五百萬一八百四十萬桶,一,而估計全球石油日一桶。

向

三五

境風重兵預料向民東發動大攻勢入 泰境五公里佔數山頭

越軍深

國

農場主提供最後機會貸款的聯邦組織。 農家貸款管理局是為那些因舊價未清而無法自銀行再次借

新真理報刊建業

發新貨幣抗黑市

新貨幣,以杜絕黑市融大改革,包括發行極、呼籲蘇聯實施金報。今天利登一封來和一日電量蘇共《真理一日電量蘇共《真理

促進國際借貸業務

,首次「明顯地超過了」美日本銀行在國際銀行業務上經清算銀行發表的一個報告

的報告顯示,日本銀行是最大的淨貸款人,向外國一學拉丁美洲和國內問題的拖累則在緊缩。清算銀行一銀行市場進軍。日本人要搶市場,而美國銀行由於一人與家家們吃了一階。 欧洲一財政官員說,這看來是有意識地向國際一使觀察家們吃了一階。 日本將取代美國成為第一大國際銀行大量這一

要,制止它在黑市市 存入銀行的舊盧布作 存入銀行的舊盧布作 法的效果將令所有不 提前,制止它在黑市市

等惡爭製烈

等得的。 笑元。追些貸款很大部分是通過銀行間的市場借款 详銀行的機構如企業和政府出借出一千二百五十億

億美元,達到二萬三千八行得到的數字,銀行向海

摘譯自二日《亞洲華爾街日報》)

(一項重要工作方)中間去,已經成 地跨豫 華中 地區溫

之時。的確,美國海里 一時期的行動。」 一時期的行動。」 一時期的行動。」 一時期的行動。」

尼拉二日電別措施。

厥時一小時十万分鐘的會見詳讀質總部,然後到陳羣川寓所去。 身穿了恤的馬哈蒂爾先到此間的

人民中間

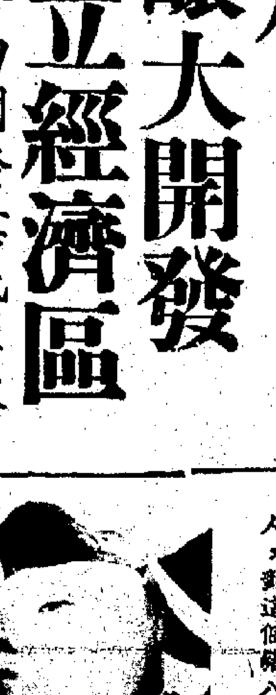
抗尾馬的多

應急

羣

寓所

專家倡議設立經濟區 開發



羊城掀起減價戰彩色冲晒競爭烈

其中有三萬七千名貸款人巳最少三年未還過債。碼每十個中便有一個看來肯定會破産。農場主中,每五個中便有一個出現債務超過資産的債機場主中,每五個中便有一個出現債務超過資産的債繳審計處的調査結果發現,在曾向管理局借貸的 一萬七農場主

跌對銀行菲美元債券的影響。

調往全國的儲蓄銀行的兒匯價取代舊盧布,以一比一行新盧布,以一比一

金。 的銀行户口,不用現 資應直接支付給人民 來信説,全部工

整全屬於合法賺取的 提取金額的數目。如 提取金額的數目。如 提取金額的數目。如 其一來,將令銀行儲

清算銀行說,以固定值美元計算,國際總貸款時期是一年減少了二十三億美元。 它認為,追增是大部分是一年減少了二十三億美元。 它認為,追增是大部分是一个方面,美國銀行給其餘十七個國家的銀行的貸款首次一一百十六億美元。 去年第一第二季均增長一百五十億美元,但第三季却增加了二百七十五億美元,但第三季却增加了二百七十六億美元。 法解了资金再存储而造成的雙重計算) 在道季度增加了二百五十億美元,但第三季却增加了二百十六億美元。 去年第一第二季均增長一百五十億萬四千億美元。 去年第一第二季均增長一百五十億萬四千億美元,本年第一第二季均增長一百五十億萬四千億美元,本十五億美元,而各國銀行借了三十三億美元,即度借了六億。相同各國銀行借了三十三億美元,即度借了六億。相同各國銀行借了三十三億美元,即度付款減少三億。

持稿 小仍佔絕對優勢。國民黨帝一國民 一二十九日召開的國民黨十二屆三 一二十九日召開的國民黨十二屆三 中全會將可開得成了。在全省經 中全會將可開得成了。 中全會將可開得成了。

中國有希望,中國有希望,中國有希望,中國

三顆衛星均是物理探測衛星,一九七八年一月二十六日再次發射「一衛三星」,一十九十八年一月二十六日再次一九七八年一月二十六日再次一九七八年一月二十六日再次一九七六年十二月七日、

中國新聞社北京二日電

翰畫中

國發展的藍圖

想的「奥拉爾」

大致可

國領導人類

致可以摸到一點中央戰略思人都到些什麽地方去,在什麼有「發現」地提到,請你人 行 蹤 窥 一臭 秘 一

人們看到

也到許多地方進行十二月,河南新鄉一月,河南新鄉

近行了 田紀雲 (鐵路線

查研究

赤建秀等去年

從領導人

要工作方

地跨豫鄂湘

億八

,對這個豬

行期達半月之久,至去 八三年前,神印五英寸 八三年前,神印五英寸 八三年前,神印五英寸 八三年前,神印五英寸 八三年前,神印五英寸 八三年前,神印五英寸

用字價同次 绿樱格時降

稿報

執政黨在基層能否繼續保持控制力量的一次測試。
 一次一樣,國民黨是劃配職時間之長,內部動員人馬之衆,是過去原一樣,國民黨是有之九十三點八百九十人,佔百分之六點二。但是,與上屆比較,萬外人士當選十九人,佔百分之六點二。但是,與上屆比較,當別人士當選十九人,佔百分之六點二。但是,與上屆比較,之六點二。但是,與上屆比較,之六點二。但是,與上屆比較,之六點二。但是,與上屆比較,之六點二。但是,與上屆以下之前。在

彩色冲晒競爭烈

丰

松地域雪角

華中

地區溫釀

專学

總理馬哈蒂爾出乎意料地到陳基川家 家鄉過農曆新年。 他向新加坡法庭申請特別批准,讓他

· 章 章 元 • 降至五千四百六十億美名國際基金組織追期間在美國銀行一四億美元 • 降至五千八百億美元市的國際借貸 • 美國銀行同期的國是去年夏天開始從國際銀行開期的國是去年夏天開始從國際銀行業務的二十六。

外貸款增加了一千零七十億美元,递到二萬三千八 行機構借出三百四十億美元。 第三季度銀行業務的更詳細數字,進一步證實 第三季度銀行業務的更詳細數字,進一步證實 日本在擴張,美國在養縮。 與特大淨貸款者的地位,據報只相對不多地向非銀 美國銀行業則想在非常流動的銀行間的市場中

金。 的銀行户口·不用現 資應直接支付給人民

『譚自二日《亞洲華爾街日報》 >

· 追些貸款很大部分是通過銀行間的市場借款

厥時一小時十万分鐘的會見詳請未有部,然後到陳摹川寓所去。 身穿了恤的馬哈蒂爾先到此間的馬華

八士説,他們的一些僑民

爾爾。 一月,到了山西省的左雲、河海、常熟,山東的所以出海的海際、唐林省的是本區,三月, 一月,到了山西省的伊春林區,三月, 一月,到了山西省的伊春林區,三月, 一月,到了山西省的伊春林區,三月, 一月,到了山西省的伊春林區,三月, 一月,到了山西省的是春和黑 一月,到了山西省的是春和黑 一月,到了山西省的是春和黑 一月,到了山西省的是春和黑 一月,到了大 一月,到一十

的個一高方縣五內近日

運輸通達全國。長江 技、漢渝、湘黔五大 設路幹線縱橫境内。 鐵路幹線縱橫境内。

一九七〇年四月二十 一九七〇年四月二十 一次 一九七〇年四月二十 一次 一九七〇年四月二十 一次 一九七〇年四月二十 一次 一九七〇年四月二十 星。 ,返回地面, 天技術的三項家 量及太陽X射線等項。 高空環境質子和電子的 高空磁場、紅外線和紫

料资

中央台晚會賀歲中央台晚春安安果

昆割

暁

及等主持節目

發射衛星的九七五年七月二十六日相繼發 第二九七五年七月二十六日相繼發 第

一九七五三 一九七五三 一九七五三十一月二十六 一九七五年十一月二十六 一九七五年十一月二十六 發射第五、第六顆人造地球術,一九七六年八月三十日分别 一九七六年八月三十日分别 被 将 送 治 行 電話、電報傳真的傳唱了國内一部分電視 一百二十五度赤道上 收、同步通訊

春立六廿

周面

3

黎衆

—到工作推不開的地方去,促進打開聚的經驗,—到出現新情况、新變化的地方去,—到出現新情况、新變化的地方去,—到困難多的地方去,解放問題,們看到,似乎有遙麽個規律。

推不開的地方去,促進打開

多項科學探測 多項科學探測

前者在太

太空

有導入紛紛離開中南海下鄉了。 一一在一項重大決策作出之前之後,下 一一在一項重大決策作出之前之後,下 一一在一項重大決策作出之前之後,下 一一在一項重大決策作出之前之後,下 一一在一項重大決策作出之前之後,下



楊旁的遠洋賓館,於一日部分開業

本報訊 工具等也将活躍螢光 一本報訊 工具等也将活躍螢光 一本報訊 工具, 一本報 工具, 一本 工具 工具, 一本 工具 工具 工具 工具 工具 工具 工具

閏超一流酒店的負責人,紛報以熟烈的當一流酒店組織年會的會場時,全世界;一百萬朱一明、瞿度舊和同伴們,進入世界為引入注目的實實。 在西班牙首都馬德里,中國的酒店代表 常驚訝,中國的酒店是這樣壯觀,如此管理酒店五十年經驗的沃特・施奈德感首,前來白天鵝賓館進行實地考察。積 中國的酒店代

是一個世界性的超一流酒店 等五家成員,分佈在世界四 等五家成員,分佈在世界四 等五家成員,分佈在世界四 等五家成員,分佈在世界四 全要成員均在歐洲。目前, 全要成員,則為泰國東方,新 一九二八年成立於瑞士, 一九二八年成立於瑞士, 一九二八年成立於瑞士,

京朝、酒家的年房口

何在大酒店中工作 | 和酒店任息日本 | 化操流利日語 | 段少攀,引尽 | 本報訊 | 西安 | 經驗的二

高興地歡迎中國白天鵝寶館 高興地歡迎中國白天鵝寶館 門里地寫著,由於最近我們把 医地寫着,由於最近我們把 医地属爱州白天鹅寶館,絕 教的小册子,着重介紹這個 教的小册子,着重介紹這個 世界超一流酒店組織年

博採衆 八縣資館成為 (類著的版位 (類著的版位) (類者的版位) (類者的版位) (類者的版位) (類者的版位

報預氣天天今市城 二十個全 《簡供台東氣夾中

西武天台藩上 昆香杭廣成北坡安漠津北陽海明港州州都京市 8 8 0 13 9 L 5 17 18 5 18 9

多晴陰晴多多門 雲 雲雲

負負負 負 負 **食** 4 1 11 10 21 0 4 13 3 10 3 12

陰多陰多晴氣 雲 雲 鏡 次

% 不信議設立經濟區 過 吸省市間行政界限合力開發意義巨力 六萬平方公里,人口一億八干多萬,是中國中國正在醞釀華中地區經濟開發大計。 開發 度東

地區經濟社會

品。 機械設備等之

報防政**→** 方式進局北

會議

日至十

帶個體戶不甘示點,紛紛跟着率先打出冲印彩色照片原簡每率先打出冲印彩色照片原簡每彩印點在廣州東山區一帶。如彩印點在廣州東山區一帶。如彩印點在廣州東山區一帶。如彩印點在廣州東山區一帶。如北現每張二角八分的價格,今

化台灣選情看三中

全會

設 類 類 功 診 室

□ 本報訊 ■ □ 本報訊 ■ □ 上海 四 本報訊 ■ 配 本報訊 ■ の 主 の に の

唐州大河南南州海島。廣州多線內海客運航線,將於海節前後加班行走。 海大增加到四班船。上述三條航線的 海天增加到四班船。進二月一日至七日 廣州至三埠線,從二月三日至七日 廣州至三埠線,從二月三日至七日 東州至三埠線,從二月三日至七日 東州至三埠線,從二月三日至七日

鎮長,廿名市長中有山田百七十二人參選,此次約有九百十四人參加角逐。此十四人參加角逐。此十四人參加角逐。此十四人參加角逐。此十四人參加角逐。此十萬選民參加角逐。此十萬選民參加角逐。此十萬選民參加角至百九十二人參選,

在廣州舞會鬧 兩新

昨頒予西崎学子廣州、金揚琴」獎

一般 日語 期 導。 一年旅行社西安分社任 日語 ,之後在中國青

放棄學

大學生掀起 **叶科院五千研究生六成開始向國外**

刹車

安酒店工作時,自學人黨老幹部,母親為人黨老幹部,母親為人類為建國以前人類為建國以前

部及外交部官員不願意作出證實及評論。 予香港的非華商人士。對於上述報道,內政 但是,英國政府仍然不準備頒發英國護照給 同意頒發英國護照給子少數駐港服役軍人。 報道,英國政府已有跡象作出進一步讓步, 報道,英國政府已有跡象作出進一步讓步,

教協昨發

支持公務員要求

現由初於

型明说,教協會的三型型 一型新聞的要求,並呼籲當是 必須慎重考慮到在這過渡 一些一個新聞的要求,並呼籲當是 公務員的士氣。 一個新聞的要求,並呼籲當是 公務員的士氣。

级制度掛鈎,將會受到這次新酬調整影大部分任教於资助學校,其薪酬與公務學明說,教協會的三萬二十個會員

等會議選將討論聘請 等會議選將討論聘請 等委交流等事項。 學會議選將討論聘請 學會議選將討論聘請 學會議選將討論聘請 學會議選將討論聘請

銀包藏證

件者須倍

角區議會調查報告顯

立法程序的通過一步討論,但仍有將於下一次會議中

東區靑少年 區楊及

(質**灣賽馬會**診) 員夫人分科診 一員表人分科診

馬會分科診所,新界工養馬會健康院及油蔴地賽工

四位圈員。 表代港與 團

不料見意換交只

0

鄉度歲過關於

自

買

湖

毎月固定航期—

春節期間(二月份)加班航次

代理售票處溫佈港九

本輪票價包括三十公斤以下行李之碼頭搬運費,

汕泰船務有限公司

詢問電話:5-432294-6

特A

220

並不加收任何代理手續費及任何附加費用

(二人)

1120

2.4.6.8.10.12.14.16.18.20.22.26.28

1.3.5.7.9.11.13.15.17.19.21.25.27

特B

180

一兼

140

航空座位

80

啓用 境

問題,指導旅客如何過關及接受投訴。)中,設置詢問處,有專人解答旅客的分別在聯檢大樓的每一層(現只使用首

羅湖舊橋再度使用

膃廠房

18,125及11,463平方呎 樓至三樓出租 - 面積:22,813平方呎

詳情請聯絡工業部

廣州華僑永久墓園

地點:黃埔區福壽山 風水特佳、交通方便、墓園永久 辨理托運、接受預訂 乙极:骨灰穴 HK\$ 2,500

甲級:棺 穴 HK\$10,000 植代理:香港環構地畫本語公司 地址:九龍彌散場655號胡杜生行1605章 代理總二语油黨與總建材有限公司 地址:香港等開議中(計號/建東製展大廈 502 A 度 廣州辦事處: 地址:文明路) 8 製地下 電路:330818

雅語:3-969257-8 3-917218

可能,否則不能人口。,亦需要事前向有關部門申請許可於進口點、狗、爆竹、及煙花至於進口點、狗、爆竹、及煙花至於建魚、大蟒蛇等亦屬違法。受保護動物,如穿山甲、鷹、海受保護動物,如穿山甲、鷹、海

蒸帶藥劑 抗性 大學

客自內地返港

公積 私人機構倘若將一资,獲得較優厚的利人、物性問題,例如一藉財務公司的靈活投一金,也推行計劃存在一一些財務機構,將可一便運用數額應大的資生推行計劃存在一一些財務機構,將可一便運用數額應大的資不過,應炳坤指一累積的公積金存放在一息,而港府則不能隨 **岩設立五年内累積將達五百億元**



體的代表。 體的代表。 體的代表。 體的代表。

與會代表在發言 時對魯平及專家工作 時對魯平及專家工作 中,能更多地探訪低 一時,能更多地探訪低 一時,能更多地探訪低

售價由

扒手集團歹徒後,經一帶方人員在拘捕

,有關部門特別提供 地分辨出證件的真偽 的人員能夠迅速準確

諮委會將

全體會議

定

專家組造遊遊人

量的 細旋 脚旋

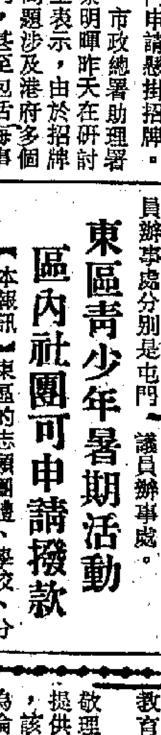
物外,不要攜帶藥劑或抗生繁化內地回港旅客,除自用適量 【本報訊】香港海關昨日提

海嗣邊境指揮官林沛明説, 海嗣邊境指揮官林沛明説, 海嗣邊境指揮官林沛明説, 海嗣邊境指揮官林沛明説, 萬元及入獄十二個月。而藏 他說,市民如藏有第一類毒 他說,市民如藏有第一類毒 人生素者,定罪後發展格管制。

近、安痛定和安定片 华票 科牌返港的 藥物及 化指出,市民通

金設计

港」是一個明確的概以對為是,〇「港人治」以的幾個問題提出四對為平在港期間曾談



高會診所。 一個有差灣或鮮趾夫人 一個有差灣或鮮趾夫人

所述、下午敦學措施,否則就趕不及在今年 所述、下午敦學措施,否則就趕不及在今年 所述、下午敦學措施,否則就趕不及在今年 所述、下午敦學措施,否則就是不及在今年 所述、下午敦學措施,否則就是一類署又表 於超重不足的辦法,而目前正就第一項措施 九月新學年中實行。

小學位、

也曾短缺

上下午制度。 中間仍將有四千多個中一學位的短缺,而更 中門仍將有四千多個中一學位的短缺,而更 中門仍將有四千多個中一學位的短缺,而更 中門的將有四千多個中一學位的短缺,而更 中門中學改作暫時性的 上下午制,由今年九月被派往其他區入學へ 見附表)。 包括「母將區內十三 四中學改作暫時性的 上下午制的文法中學、在九〇年代, 中間中學改作暫時性的 上下午制的中學、在九〇年代, 中間中學改作暫時性的 上下午制的文法中學。 再增級五間上下午制的文法中學。 再增級五間上下午制的文法中學。

入屯門居住的主要是低收入的年輕展屯門社區設施的参考,結果忽略誤估計,當局將全港人口的年齡比誤估計,當局將全港人口的年齡比

一輕夫婦,他心略了實際遷出的視為發展,一個人

在市政局属下

程,而瑜珈課程的月費更中心以低廉的月費提供多

如此應急應作檢

本報

譚美鳳

位遂出現嚴圍的子女,

6,685

4,350

3,890

7, 265

5, 350

4,808

中學,均獲准保留百分之七學位,供學校自行分配之用。

市政局屬下的環境術局議員梁定邦表示。

①十二歲人口

②可供應之學位

短缺数额①減③

③可供分配之學位*

屯門區中一學位短缺情况

教育署向屯門區議會提供的資料)

6,270

他們認為青少年

角

區議

會調查報告顯

部及外交部官員不願意作出證實及評論。 一子香港的非華商人士。對於上述報道,內政同是,英國政府仍然不準備頒發英國護照給同意頒發英國護照給予少數駐港服役軍人。 超道,英國政府已有跡象作出進一步讓步, 超道,英國政府已有跡象作出進一步讓步, 另外,據英國《觀察家報》今《二)日四位團員。 四位團員。 外交部官員説,英國外交及聯邦事務次

中部分人士是首次使用聯檢工程制制的人工人工,又減少了旅客的麻煩。中一一中部分人士是首次使用聯檢工程,以目前聯檢大樓使用情况,又使檢理。以目前聯檢大樓使用情况,又使檢測。以目前聯檢大樓使用情况,又使檢查的所屬。

買

毎月固

汕頭至香港 1.3.5.7.9.11. 代理售票處

黄賓B 特Α (二人) 900 220

1120 本輪票價包括三十公斤以 並不加收任何代理手續費

旺

合理的標準,例如私人桌球會所的波枱不得多於五張,否則必須領取牌合理的標準,例如私人桌球會所的波枱不得多於五張,否則必須領取牌連於上述兩種場所的人,容易染上打架、賭博等不良行為。此外,立法連於上述兩種場所的人,容易染上打架、賭博等不良行為。此外,立法連於上述兩種場所的人,容易染上打架、賭博等不良行為。此外,立法 譚王易鳴促管制 約九百名學

私

八球室規定顧客對象

1992 10.992 6.990 6.233 4.759 三十間,而後者選有 一三十間,而後者選有 一三十間,而後者選有 一三十間,而後者選有 一三十間,而後者選有 一三十間,而後者選有 一三十間,而後者選有 一三十間,而後者選有 一三十間,而後者選有

組織昨 學位

一期星

10,138

6,990

6,233

6,283

教署方案影響了 提反建識

投考警

詢民意

(左) 全加从净體育中心

的顧問報告書將於本發展諮詢委員會主要發展諮詢委員會主要

告 TEXTIMA MALIMO 公司敬告各界人士,本公司如下産品 無紡縫編 MALIWATT/MALIVLIES 設備

纱線型 MALIMO/MALIPOL 縫編機 地毡型 SCHUSSPOL/仿珍貴毛皮 VOLTEX 縫編機 裕民工業(遠東)有限公司

香港輝臣道105-111號豪富商業大厦8/F B·D座 電話:5-757517

採員拔

金冠酒樓

日

裕民工業(遠東)有限公司 同時提供維編機之全配套生産

市政局投標委員會秘書 現時之月租為港幣二千二百五十

市政局招展公告 市政局投標委員會秘書 馬朱霉酸

箱投 致署 九 内標 電四 八 • 表投三棟投六兹 格標一市標年招

摮 商 業

間化老督宗程序

銀行 經營一切銀行業務 香港分行: 香港德輔道中39-41號 電話 / 5-263235 電訊:73410 KHWAB HX **通时间面面的形态中域向中的图像图面图图图**

語文教育

的發展

阿姆姆姆姆阿姆姆姆姆姆姆姆姆姆姆姆姆

電視台經營集團心 自過分態斯馬塔書發表母明會過分態斯斯

迎

电影不幸运的 ·本月舞曲繁金山天文臺灣縣 : 詳刊1987至 2000年二十年間前会署、臺灣、年月日的 干支、等平所屬的十二生資和二十四節量。 ·二十数都美交接跨新期稳定在一分值之内 * 辦書灣 · 油門 · 臺灣和車開亞共十六個領 市的各出各项特別和日月他的情况

33. 高和沙阳杂金山天文要翻 1100 3 15 5 16.00

馬朱雪履 |

育的建識。

至年初

所將

開放。 括夜診診所

所及筲箕灣賽 島區的貝夫人 川間診所 **養馬會診** 門為 神 診 馬會分科診所,新界 基健康院及油族地赛 泰馬會健康院、柏立 所,九龍方面有親塘

商會診所。 **會健康院及石湖嬗賽 馬會診所、元朗賽馬**

(三人)

汕泰船務在 詢問電話:5不多每確多層大厦都出現業主或住戶拖欠管事務乏人負責料理等問題。據資科所得,差生,最常見的是經費不足以應付開支及公共生,最常見的是經費不足以應付開支及公共道麼一來,各種問題便在不同情形下産

住户拖款

影響收支

監察不當的後遺症。

合作

的委員會手上。就以東區某業權衆多的司只負責執行工作,決策權仍在業主所司人負責執行工作,決策權仍在業主所理人與管理得井井有條,可是,先決的理是大厦內各業主住戶的合作,因為管理公司負責,上述問題便可迎刃而解。 电流有负责,上述問題便可迎刃而解。 电流有负责。

問管團

春立六廿

如何管理

並無法則

行搜身的工作,而女一个人员的主要職責是關工作,當時,女海別工作,以為一人海別工作,以為一人海別工作,當時,女海別工作,當時,女海別工作,當時,女海別工作,當時,如

相结

的原則及修訂有關法例的進 民因而獲知港府處理這問題 民因而獲知港府處理這問題 民國而獲知港府處理這問題 或市論增上月公開討論

理費的情形,嚴重的邊導 是工薪金、電梯維修及公 與事方法,因而導致糾紛 與事務的處

設計較差及部 博康邮街市及商場 一创 4 還要 民未 加租

水暫予 往房署商

在職幼稚園教

到自己所屬的工會登 遊提供免費醫療

海関的女士人敷均加去五年中・任職香港に一本報訊」在過一次倍。

女海關

讀者投

四者,謝謝! 、我今欲借貴報 — 公道自在人心

〈親骨灰

店酒墅別湖絲易露的湖平和川冰着對面



應徐世烈獲得。總經理高凱立日前主持頒獎。工由保安部高級保安主任許國華和飲食部侍人與富豪酒店八五年十二月的優秀員《東雷豪兩異工學體

一, 酒店更推出「花园。 一, 酒店更加。

及六税百

荒

老幼齊数学

等表演。
國武術、京劇、雜技學式點心外,還有中學式點心外,還有中

茶 酒 間啡咖

陸以樺

的幾家

多擇場容,而以在下午茶都是一些美好環境或精美的食物。一些美好環境或精美的人物。一些美好環境或精美的人物。一些美好環境或有數學,不過一些美好環境或不過一些美好環境或不過一些美好環境或不過一個人。

售價增減 尚有法人,也有是有法理,也是到迎接虎年的氣氛越到海頭魯寶的年糕、煎堆和揮着,感觉到迎接虎年的氣氛越藥、略貴,水仙、劍蘭看需求定價藥、略也, 水仙、劍蘭看需求定價水水化, 售價與去年相若,年枯、本

張二第

出口,使更多一設備和烤鰻生 **恥對蝦養殖基 産養殖業近年**

可言 山水産業出口優勢

美出口爱教 一持原有的色、味,並能長時間保鮮。這就解 一持原有的色、味,並能長時間保鮮。這就解 一持原有的色、味,並能長時間保鮮。這就解 一類原有的色、味,並能長時間保鮮。這就解 一類原有的色、味,並能長時間保鮮。這就解 一類原有的色、味,並能長時間保鮮。這就解 一類原有的色、味,並能長時間保鮮。這就解 一類原有的色、味,並能長時間保鮮。這就解 一類原有的色、味,並能長時間保鮮。這就解 一類原有的色、味,並能長時間保鮮。這就解 一類原有的色、味,並能長時間保鮮。這就解 一類的出質。 一類化控制。除了引進的五套設備外,其它配 一類化控制。

海陸空九州、大阪、東京 九天 \$5,290

本州廸士尼六天 \$3,630

九州、本州海陸空團

八天 \$4,390天天出發

北海道、廸士尼七天

\$4.890逢星期五、日出發

東京廸士尼五天

\$3,250逢四、六出發

九天\$4,890

海陸空廸士尼、九州、東京

奈良、東京及 廸士尼樂園 ● 多晚夜總會,住宿-流大酒店

逢星期二出發 九本州九天 \$4,890 逢四、五、六出發

鹿兒島九州八天 \$4,500

鹿兒島、本州、廸士尼

由九州往本州乘搭內陸機

● 暢遊福崗阿蘇火山、水前寺 鹿兒島、櫻島火山、指宿、 多晚夜總會,住宿-流大酒店

指宿、長崎鼻、池田湖、開聞岳等 ● 住漢城華克山莊喜來登大酒店、 皇宮大酒店及霧島林田溫泉酒店 ●乘日航豪華客機・早機去・晩機返

東京韓國九州九天豪華国 \$5,190_{法星期日出發} 韓國九州九天豪華團



維。 四,由此可知多層大厦的管理問題是何等模型,由此可知多層大厦的管理問題是何等模工程而開會通過解散成立多年的業主立案法工程而開會通過解散成立多年的業主就因為維修大厦為例,最近該大厦的小業主就因為維修

演名湖。泊絲瀑布、京都、 奈良、名古屋、太阪、東芝 科學館及子彈火車等。

晚機返,舒適省時 ◆住宿太子酒店及最新Metropolita

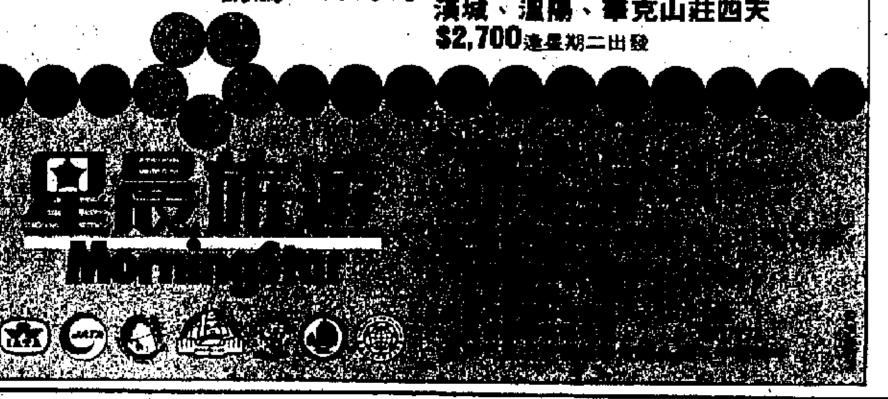
Hotel,豪華舒適 ● 乘搭逾一萬三千多噸的 向日葵郵輪・船上設有泳池 網球塲、遊戲機塲、商塲

哥爾夫球塲等,設備齊全, 並可沿途欣賞日本海岸美景 ●暢遊:福崗、九州、熊本城。 阿蘇火山、霧島、櫻島火山: 指宿、鹿兒島、大阪、京都、

公園、熊本城、球磨川、霧島、 艮崎鼻、池田湖及東京廸士尼

●享受溫泉浴及熱沙浴 韓國本州廸士尼八天豪華團

\$4,890连星期六出至 大韓早檢 韓國、濟州五天豪華國 \$3,290连星期二出發 漢城、溫陽、華克山莊四天 \$2,700连星期二出發 旅行社牌照 : 350018



春立六廿

分

怎蘭

頭搖亦士人內業

身體有害。

明古法校危險了,因為有殺蟲藥,這種方法校危險了,因為有殺蟲藥,不能者反之。不過一,能者為新鮮,不能者反之。不過一,能者為新鮮,不能者反之。不過是必然的了。

、 蔵花「脚 ・ 不過・ 野

八仙頭的售價非常小仙水貨很多,形今年由内地運來

化農巴紮好桃花

等待運往市

的委員會手上。就以東區共司只負責執行工作,決策地司人負責執行工作,決策地理是大厦內各業主住户的全理人员負責,上述問題便可理公司負責,上述問題便可理公司負責,上述問題便可理公司負責,上述問題便可理公司負責,上述問題便可 便可迎刃而解。這其果大厦是交由樓宇管 必須 合作

大厦管理問題的不完立家法團,追數完立家法團,追數完 因為住户是無法成為業主立案法團的成員戶參與大厦管理工作亦是值得考慮的一點業主在大厦管理方面的責任。此外,容許別業主必須成立業主立案法團,以履行此





八天 \$4,390天天出 北海道、廸士尼七 \$4,890逢星期五、日出 東京廸士尼五天

\$3.250逢四、六出發 九州、本州海陸 海陸空廸士尼、九 九天\$4,890 逢星期一\五出發

海陸空九州、大阪 九天 \$5,290 逢星期四出發

鹿兒島、本州、 鹿兒島九州八天 \$ 逢星期二出發

九本州九天





不多每幢多層大厦都出現業主或住户拖欠管事務乏人負責料理等問題。投資料所得,差生。最常見的是經費不足以應付開支及公共生。最常見的是經費不足以應付開支及公共這麼一來,各種問題便在不同情形下產

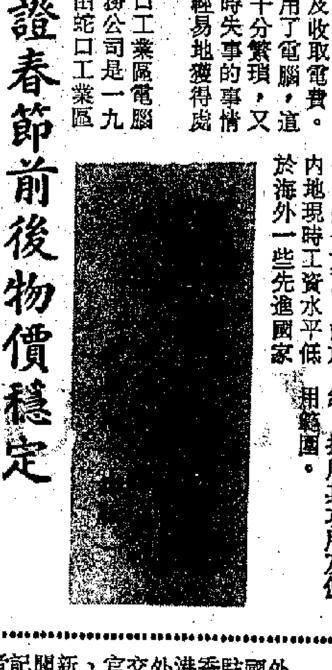
H

年宵攤位競投價

利時杜鵑和兔仔花, 和時杜鵑和兔仔花, 不過,温室小盆栽和外國花枝, 是重响, 也由於經長途運輸, 也由於經長途運輸, 也由於經長途運輸, 也由於經長途運輸, 也也,不過,温室小盆栽和外國花枝

原個一百五十元成交更低,許多攤位都以上一百五十元成交換位都以一個比去年

普遍皆比去年低





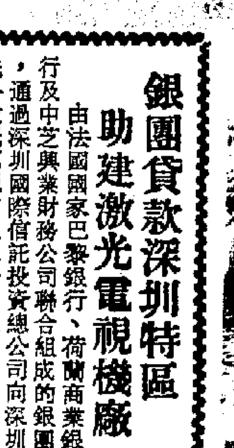


· 投應業 深放節商門

等通房總裁房及 設備豪華完善 市房共三九四 族色彩

南

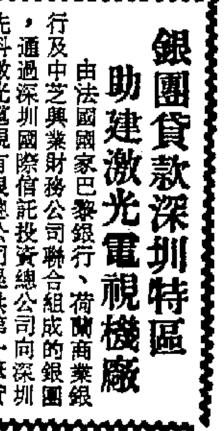
廠。該項貸款協議日前在深圳簽字。 款,以幫助與建我國第一家激光電視機 先科激光電視有限總公司提供第一筆貸 先科激光電視有限總公司提供第一筆貸 ,通過深圳國際信託投資總公司向深圳 可及中芝與業財務公司聯合組成的銀團 由法國國家巴黎銀行、荷蘭商業銀







A A CONTRACT OF STREET





西班牙食

及品節

一十宗二十八人,詐骗案上即分為經濟犯罪,計有盜寶坻案二宗四人外,其他案件人,除了强姦案四宗四人,是判的案件違三十九宗五十

一个人员,一个人员,一个人员,一个人的一个人。 一个人们的一个人员,一个人们的一个人员,一个人们的一个人员,一个人员,在一个人员,在一个人员,在一个人员,在一个人员,在一个人员,在一个人员,在一个人。 一个人们的一个人员,在一个人员,在一个人们的一个人员,在一个人员,在一个人员,在一个人员,在一个人员,在一个人员,在一个人的一个人。

斜的建築物,座落在碼頭毗漸漸歇近蛇口碼頭,一座帆

高各公司 公司参加的交流會中,肯定了蛇口娘近,一個由交通部、香港遠洋輪站人事檔案資料處理、工資發放、有關工作。至目前,蛇口工業區多有關工作。至目前,蛇口工業區多為了提高各直屬公司及管理部門的為了提高各直屬公司及管理部門的 電腦應用服 和部 此口目前使用的四個電腦噪气 再輪船公司、深圳科委及蛇口放、企業信息的儲存與取閱及 與多個直屬公司已使用電腦海用,並專門成立「電腦應用電腦海用,並專門成立「電腦應用服 公司

為珠池農業區水之殖,生產健康、1 近,生產健康、1

《紫區水產養殖場。 經歷出口。

· 水圆 晨

巴在安裝,預計譽節前後可投產。 佛把活鰻魚加工烤鰻出口。目前這條生産線 進一條時產二百公斤烤鰻的加工生産線,準 進一條時產二百公斤烤鰻的加工生産線,準 為了擴大成鰻出口,汕頭特區水產餐鰻 四項,創匯約一百六十萬美元。

速凍後可遠銷國際市場 **楊之璀**

羅魚出口

了區引進設備

一對蝦羅

加强潮汕

汕頭蜂

水產業出口

口優勢

對蝦養殖基

口,使更多以備和烤鰻生工重發展水產 持原有的色、味,并有原有的色、味,并不可加工凍蝦三噸,温度下資源。除了引來,温度下資源。除了引來,

味,並能長時間保鮮。道就解為三噸左右。鮮對蝦在八小時內等流程都是自己設計裝配的,與於了引進的五套設備外,其它配應了引進的五套設備外,其它配應了引進的五套設備外,其它配





州蜗智學校籍經費

雙方皆首次在六



、戰園愉



程

公屋申請

曾主席方心讓,及香港明愛管理委員會主席劉大在窩灣華酒店舉行《至靈書誰義寶展號》,明愛為協助廣州市民開教育弱智兒童的至靈學

458 號拔萃 港南安

在銅鑼灣謝斐道45 八厦 4 H

一七萬八千九百五十二十二萬五千一百四十十二萬五千一百四十十二萬五千一百四十十二萬五千九百四十十二萬五千九百四十十二萬五千九百四十十二萬五千九百四十十二萬五千九百四十十二萬五千九百四十十二萬五千九百四十二 深圳市祭利(港深)運輸有限公司

承運廣東省各地進/出口貨物專業運輸 即日提供各類密斗車、平斗車、吊機車 貨櫃車、重型排卡; 搬廠、搬機械及各 類貨物,香港往來文錦渡及廣東省各地 提供收集散貨、儲倉及免费代客報關

營業電話:3-303385-9(五線 增設無線電通訊系統、快捷妥當 總辦事處:九龍佐敦道渡船街文華樓八號二樓 文錦渡辦事處:深圳市文錦渡口 電話:39622 22451

学利(港深)運輸有限公司 WING LEE (KONG SHUM) TRANSPORTATION LTD. (持有深圳市政府及香港政府出租車牌照) HONG KONG SHENZHEN

歡迎預約、查詢電話 3/303385-9(五線

九龍佐敦道渡船街文華模八號二樓

共演出十五項雜技節目,難度 極高,變化美測,令人瞠目結 舌,眼花繚亂。 獅子舞

下午三時及晚上八時 初一 荃灣大會堂演奏廳 一九八六年二月十一日 (星期二) 初三 晚上七時三十分 上水北區大會堂演奏廳 挍 車技 女子雙排椅

一九八六年二月十三日 晚上七時三十分

滾杯 (星期四) 初五 大埔文娛中心演奏廳 舞龍等

門票分十、十五、二十元現已 於上述票房分別發售。半價票 分五、七元半、十元供不超過 二十五歲以下日校學生及六 十五歲以上老人購買。入場時 必須出示有效之身份証明文件。

一九八六年二月九日(星期日)

市 區域市政署主辦

縄技

雞耍

雙頂缸

雙蹬技



黃金買賣過港九 方便快捷幫您手

寶生銀行以「顯活變通,服務大衆」爲宗旨。在現貨買賣 黄金、白銀上,採用電腦,並以報價準、差額低、成交快爲本港 居民服務,另外亦提供寄存服務。

寶生銀行爲中銀集團成員,透過中銀集團銀行屬下二百 多間分支行,均可買賣寶生黃金、白銀和純金楓葉。

純金楓葉是唯一整個用9999(24K) 純金鑄造的金幣,亦是加拿大政府發行的 法定貨幣,買賣時毋須証書或檢駝成色, 學世公認,世界通行。備有一安士、74安士 及%安士三款,以供選擇。





靈活變通 服務大眾

稳行地址:香港德輔道中71號 電話:5-8436111 電傳::75164 PSB HX



我不明白她道樣做是為什麼。她看出我的心思,我不明白她道樣做是為什麼。她看出我的心思,是真正的冠軍。一說完,她拿出一條銹有奧運會人。當時我正在做與奮劑檢查,她拿出一條銹有奧運會人。當時我正在做與奮劑檢查,她在一旁等着我。然也完檢查,他很高與地對我說,一雖然今天我們不同隊都打出了很高的水平,中國不過一個我們不同隊都打出了很高的水平,中國不過一個我們不同隊都打出了很高的水平,中國不過一個大學,但我們不同隊都打出了很高的水平,中國不過一個大學,但我們不同隊都打出了很高的水平,中國不過一個大學,但我們不同隊都打出了很高的水平,中國不過

和海曼又見面了。那時我們已經是老朋友說,「一九八三年在香港参加超級女排大

及心证。

一体的

世界

國著名女子排

球明星

海曼來找我

印度

华周尼赫魯金杯賽第三至第六名

和印度,一

勝秘魯

一比〇勝東德,比一勝南朝鮮,

, 〇比一負於蘇

且頻佈

區內犯規,被判十二碼罰球,结果因此球之失,而以〇比一敗陣。守嚴密。上半場雙方未開紀錄,下半場十五分鐘,中國隊吕洪祥在禁今天的決戰,蘇聯隊一開始就搶攻,攻勢相當猛烈,中國隊防蘇聯隊,屈居亞軍。 《本報特納記者印度特里凡得珠二日專覽》中國國家足球隊於

尼赫魯杯足球决賽

球受挫蘇聯

领,永富市 源倫園

· 易有自立冬至大 立冬至大

第五個壞月份是農曆十月
第一十月八日至十二月七日, 居十一月八日至十二月七日,
二二月八日至十二月七日,
二二月七日,
二二月十二月十二月,
二二月七日,
二二月七日,
二二月七日,
二二月七日,
二二月七日,
<li

雙方 皆首次在六 强賽亮地 8 × 8

張三第

兩隊在六强杯賽均首次出師,兩隊、三十元、二十五元、二十五元、二十元,學永宮胤杯六强足球賽今晚在大球場 一時開賽 以本居在聯賽及銀牌均至 等生票五元,臨場均有發 報上演,由南華出戰步 票臨 場發售

彭李譚余 錦非耀國 全職華森**南** 張柏朱何**華** 志 徳 徳**連**鳴佳 柏蘭尼 連 尼 沈陳迪池**花** 冠妍 一花 良安斯坡 花

張家平

臨場表現。 化否取勝,要看球員 化否取勝,要看球員 以波論波,南華

里獲

て見

場完倫園以一比〇舉 以 場完倫園以一比〇舉 以 場完倫園以一比〇舉

全港少年柔道賽

七級名次揭曉

偉,季軍李尚義、李軍張永樂,亞軍潘東 文歲四十公斤級,冠 男子十三歲至十

据率。 盛,季軍黄業發、至 軍鄧嘉文,亞軍社公 第三十三公斤級 - 5 第三十三公斤級 - 5

李軍毛開朗、岑、德雄,亞軍何世。四十公斤級、冠

度曾有迫和南華及精 一次破對手防線,就是 一次破對手防線,就是 一次破對手防線,就是 一次破對手防線,就是 一次破對手防線,就是 一次被對手防線,就是 一次被對手防線,就是 一次被對手防線,就是 一次被對手防線,就是

八名業餘老年網球愛好者参加。本屆「健康杯」網球賽共有一種趙景心獲得雙打冠軍。

尔錦基昨天賽後表示 偷園前鋒

强足球賽

版

當奴

盼減戲金設獎金以除擬與海峯合力

上,俠士打穩守戰術 以調兵遺將。在部署 改變踢法,打穩守突 改變踢法,打穩守突 以調兵遺將。在部署 以調兵遺將。在部署 以調兵遺將。在部署 以調兵遺將。在部署

十男子

歲四十五公斤以下級 男子十歲至十二

,季軍鄭承恩、胡錦 東萬濤,亞軍黎天間 歲三十六公斤級 - 冠 男子十歲至十二

神場傳放,打小組戰 一時或無上前助攻。 一時或無上前助攻。 一時或無上前助攻起不了 一時或無上前助攻起不了 一時,加上射手力弱, 一時一時,如此,打小組戰 一時,加上射手力弱, 一時,加上射手力弱, 一時,加上射手力弱, 一時,加上射手力弱, 一時,加上射手力弱, 一時,加上射手力弱, 一時,加上射手力弱, 一時,加上射手力弱, 一時,加上射手力弱,

養金萬戲都子: 得,金同璋; 獎誰另四意談 雅麗信藝高奪標福建杯兵賽結束

本華 本本報訊] 香港福建體育會主辦的第一 本本語 本本報訊] 香港福建體育會主辦的第一 本本語 本本報訊] 香港福建體育會主辦的第一 本本報訊] 香港福建體育會主辦的第一 本本報訊] 香港福建體育會主辦的第一 本本報訊] 香港福建體育會主辦的第一 長莊材雁、李光弼及康樂主任謝必舉行頒獎禮,由該會理事長王為謙

我遇到過的最强對手,也是我最大是誰?一她毫不猶豫地與答說一定去。一當時有記者關她一一一她高興地點着頭連連說道,一一定到中國來,中國的球弦能常一定到中國來,中國的球弦能常

开積極備戰世

練擔心球員有

出局。

五〇年得殿軍及七八年在阿根廷於複賽被擠五〇年得殿軍及七八年在阿根廷於複賽被歲是一個班牙過往六次於世杯賽的最佳成就是

不難看到榜首的針 通蜗,就是缺乏前 問題,陣中唯一的

,是而與四或五支當地球隊踢練習賽後才於卡拉作九天的輕鬆操鍊,適應墨西哥的環境西班牙隊可說做足功夫,他們將會於特拉斯西班牙隊可說做足功夫,他們將會於特拉斯為爭取在八六年決賽周有更佳的演出,

安御看當地的射手榜,公御看當地的射手榜,人材。他們很難在西班人材。他們很難在西班歷是與其它隊伍共有的 海鮮晚飯之家

一試就知 **照常營業** 發財春茗 **歲晚新年** 團年夜飯 珠城酒樓 歡迎預定 香港銅鑼灣百德新街36號 電話:5-778226 軍黄學文,季軍熊偉 一次歲五十八公斤以下 一次歲五十八公斤以下 一次歲五十八公斤以下 境,首次與隊友合拍 一年球員, 盡管技術不 一個認為柏連是一位育 一個認為柏連是一位育 一個認為柏連是一位育 一個報子 一個報子 一個新環

是球隊教練張子岱咋 · 所以花花的部署亦是球隊教練張子岱咋 · 所以花花的部署亦是球隊教練張子岱咋 · 所以花花的部署亦是球隊教練張子岱咋 · 所以花花的部署亦为爭中場,如格連打 頭。

軍符小妹,臣宣传 歲四十七公斤級,冠 女子十歲至十六 、 歌煉秋。 陳雪麗, 李軍陳佩玉 陳雪麗, 李軍陳佩玉 東雪麗, 李軍東 東雪里

珍,季軍黄彩如、朱 軍劉韻清,亞軍陳美 歲四十二公斤級,冠 歲四十二公斤級,冠 要軍吳美玲·黎鶴 東京四,亞軍李艷梅 歲五十二公斤級·冠 歲五十二公斤級·冠

樂鳴。 選專写像應題、梁 軍務巧儉,亞軍葉貝 歲三十八公斤級,冠

巴答允派隊参賽。 朝鮮、新加坡、印尼、 主辦機構今日説,

加納及丹麥足球隊中國、北朝鮮、南

▲【合衆國際社東京二日電》日本出來開館投徒的外籍相撲家。
一個十一歲的衙西,是第一位獲准在日本相撲界中開館投徒。
一個十一歲的衙西,是第一位獲准在日本相撲界中開館投徒。
本開館投徒的外籍相撲家二日電》日本出撲場會今日表示,檀香山出生的衙西,增

在。,日一我

姜韋曾茹 榮 廷建 爛夫輝德

巴贊助商,一事競爭性。 樹園與海 一事競爭性 關係 對兆明 張金根 翻彩明 張金根

黎耀洪

以加强賽

明成軍

·季軍鍾小寮、馬 『季軍鍾小寮、馬 『中五公斤級・冠 男子十歳至十二

季軍陳慶男

人 日至下月十四日在设备单厅的人 人 化路透社曼谷一日電 1日中國 除参加泰王

,將有八個國家及地區的足球隊月十四日在受谷舉行的「泰王杯路透社曼谷一日電」由本月二十四條 多加泰王杯賽

· 清西在日本開館授徒 一門種子球員布雲·吉爾百侍。 大一院種子球員布雲·吉爾百侍。 大一院種子球員布雲·吉爾百侍。 本學等將在決賽中面對一號種子球員 在日本開館授徒

美室內網賽產生兩強

中銀集團

,郎意如得找兜倩蔡

國

宣傳拍攝

原來堆滿 城荒屋傅

TATSUMI MARINE CO., LTD.

(Semi-Container Service)

日本辰巳海運株式會別

直達:BANGKOK, SINGAPORE

有限公司

香港中區康樂大厦三十八字樓

设货站。TRS-CFS-CY富大集運有限公司

重話: TRS-CY TEL: 0-4972411

電話 5-8439239内線222

A VESSEL

7/2

(INWARD)

豐 ZHU

取買、鐵路整卡及零散定期海陸直達,江門、天津、南京、蛇口、上海、杭州、寧波、重慶、成都、昆明、南寧、桂林、江門、武昌、瀋陽、梧州、石、岐、中山、佛山、容奇、肇慶。

悉尼、墨爾本 抵港、開航 BAI HE KOU BIN CHENG 3/3

澳洲—香港—上海航線 太平口 10/2 抵港 白河口 5/2 雌潜



遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港徳輔道中88號701-2室 電話:5-459059(5線) 5-450366

穗發運輸公司 中國對外貿易運輸總公司 廣州市公司、 香港中發貿易公司

本公司承運港穗及廣東省內 各地集裝箱運輸業務 承辦由國內及國外進出口物資託運

全貨糧箱養運服務 代容辦理進出口貨物報觀手續 数迎電話垂詢。

넓과 13 687157 4

KAM SANG

华夏企業有限公司

TEL: 0-222335

LUFENG SHIPPING CO. LTD. QINGDAO. 香港⇔靑島 貨箱航綫

M.V.'LU FENG' 每月二航次

「漱玉泉」

「金虎泉」

「金耧泉」

TENTON BEAUTY

E坐海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO 香港⇔青島 散貨航綫

M.V.'WU LIAN QUAN' M.V. ZHEN ZHU QUAN M.V. 'SHU-YU QUAN' M.V.'JIN HU QUAN' M.V.'JIN XIAN QUAN M.V.'LUHAI 65'

「魯海六五」 进程推进自己司。但其他是语分公司 CHANA NATIONAL GEREALS OLS & FOODSTUFFS MIP & EXP OFFICE SUBJECTIVE FOR DESIGNATION OF THE PROPERTY OF THE PROPE

香港三青島 散貨航綫 M.V.'YAN AN WU HAO' E SHYADA TONE E OREIGN TRANSPORT AT 1014 CORP.

香港⇔天津 散貨航綫 青衣島」 M.V.'TSING YI ISLAND' 「廣 M.V.'KWANGCF ~W' M.V.'HUA WAL

每月一航次

R藥潤運輸倉儲有限公司

Newseas Navigation Corporation, Shanghai 總代理:金發船務有限公司 Golden Fortune Shipping Co. 杏港: 上海 貨箱/散貨班輪 名/航 次 收貨期。抵/離期 (飲貨班輪) 11-12/2 8-13/2 2-9/2 新海等
NEW HAI NINGV.3 6-13/2 **泛全货箱旺輪** "NEW HAI HUA" V. 5-12/2 天津市海運公司 Tientain Marine Shipping Co., Tientsin 香港过天津 斯港 貨箱班輪 象松北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東 整箱貨 名/航 次 收貨期 抵/離期 尺 翔 輪 (全"SKY HOVER"V.82 B (全貨箱班輪) 5-8/3 天 燕 輪 "TIAN YAN" V.7 B (全貨箱班輪)

承接陸路全貨櫃拖運服務

(全散货班輪) "TIAN LONG" V. 9 B 3 - 8 / 2天 岡 輪 "TIAN YUE" V.46 B (全貨箱班輪) 14-15/2 收貨站:獎涌現代貨櫃碼頭 Modern Terminals Limited 間安航退企業有限公司 Minan Shipping & Enterprise Co., Ltd., Fuzhou 香港。"福州一省箱/散货班输 名/航 次 收貨期 抵/離期 (全貨箱班輪) YONG AN"FYOOA 泊B7泡 (散貨班輪) "HUA AN" FH006 21-22/2 20-24/2 基末帕船公司 Jia He Shipping Co., Ltd., Xiamen 古港270門 貨箱明倫 名/航 次 收貨期 抵/離期

13-15/2

M.V. "SOUTHERN 907" 「南方908」 M.V. "SOUTHERN 908" 「南方909」 M.V. "SOUTHERN 909" 收貨站:(散貨)5-8177537 (貨箱)0-4970305 ★天天收貨(乗收海口、三亞、湛江散貨)★ 告决:"油助 定期散貨班輸 『龍華1號』 M.V. "LONG HUA 1" 「龍華2號」 M.V. "LONG HUA 2" 「山頭號」 M.V. "SHANTOU" ★毎星期一、四到港・星期三、六直放汕頭★ 寧波、上海、張家港、南通散貨航線 「芝山2號」 M.V. "ZHI SHAN 2" 「芝山3號」 M.V. "ZHI SHAN 3" 「芝山4號」 M.V. "ZHI SHAN 4" M.V. "YU ZHI 2" 「育志2號」 下來,漳州、東泊 散貨班輪 M.V. "YU ZHI 3" 7-8/2 「厦水運22號」M.V. "XIA SHUI YUN 22" 「厦水運23號」M.V. "XIA SHUI YUN 23" ★毎星期一航次★ 黃埔 水口 石峽 容奇。東莞、澳頭、馬會 新風、黃埔:中土出3號、中土出4號 東莞:中土出9號 容奇:中土出11號、中土出14號 石岐:中土出12號 **澳頭:**中土出13號、中土出15號 水口:中土出16號 ☞ 新會:中土出25號 ★以上港口每星期均有一种

陸路貨運

米 本港及中韓運 韓、拖拿、入 精拆積轉指及 鯉倉服飾

如大宗貨物・可特別安排專船接運

半 各大城市之火 享包卡及霉數 貨運

米 本港直達廣東 > 議建之貨機 裕選

KALLONE SHIPPING CO., LID.

香港↔黃埔、廣州 貨櫃航線 開船 航次 截數 船名

V. 30A KWONG FAT

V. 63A

廣州(新風、芳村、州頭咀)象收雜貨/拼箱貨櫃 總代理 啓通貨運(中國)有限公司 電話:5-415331 4 镍 電盘:77245 KTONE HX 高列號郵標。電射市沙面南亞22號地下

開議:861035 開催:44212 GG MAT CN。

明與貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO.,LTD.

本公司承運來往港穗及廣 東省各地陸路運輸,並備 有貨櫃車,吊機車及各噸 位大小貨車運輸服務。

香港聯络處:九龍彌敦道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯络電話: 3.841138 3.841105.6 深圳聯络電話:39788 廣州聯絡電話:774836 佛山聯絡處 佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號)

佛山聯絡電話:86204,85514,86159

迅發貨箱服務覆公司 香港葵浦貨櫃碼頭路71-75號

嘉禾 "JIA HE" V.AJ008

鐵意恒勝中心12字樓1205室 電話:0-243492 0-243862 0-243496 來往香港‡廣東 集裝箱陸路運輸

中轉全國各地 並附有拖運危險品牌照之車輛和 大型吊車服務

香港代理處 華 遠 公 司 香港灣仔港灣道26號華澗大厦高座10字樓 運話:5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線) 電掛:/9344 HY COMP HK 超傳: 61231 HY COP HX

廣州代理處·中國對外貿易運輸公司 廣 東 省 分 公 司 廣州市沙面大街三十五號 電話·861215 861685

海新森林系统 輪

14-16/2

朝聯企業有限公司 COTS ENTERPRISES LIMITED

中國全貨箱及拼箱航線服務

香港皇后大道中151—155號兆英商業

裁貨 開航 23/2 26/2 13/2 16/2 13/2 15/2 18/2 21/2 平香城 185 10/2 13/2 新港/北京 秋河 9 E 20/2 23/2 新港/北京 焦岳城 208 10/2 13/2 黄埔/廣州 每三日一航次 兼收、上海、新港、三亞、福州、厦門、

廣州、汕頭、江門、石岐、珠海、 蛇口、梧州各地散货。 承辦:海陸空貨物運輸、拖箱,拆/裝箱 等服務◆

香港美利贸易公司 皇后大道中 367 號萬利大厦 906室 ⑤418005 ⑤418618 住特價®7953903 住特價®7953903

每個位可排大字四個

三十六個・收費十元

餐玩具 鈴鐘銭

遊戲機・打火機

計算機 • 圓珠筆

告

沙個句話

識究意頭,好意頭的片名,確實對票房有意頭片名,每用在佳節檔期。香港人

他發達之情,溢於言表。

小把他送回中央。他當可憑此,
人打生打死,地圖最後還是交別
人打生打死,地圖最後還是交別
,而是鍾鎮憑飾演的那個特督
,更不是設法讓漢水鎮與旺起之

富貴號」・片名和内容倒確是高貴號」・片名和内容倒確是。可惜他們遇上馬賊碰劫,又,可惜他們遇上馬賊碰劫,又,要不然,有欠貼切就作用不,要不然,有欠貼切就作用不,要不然,有欠貼切就作用不,要不然,有欠貼切就作用不,要不然,有欠貼切就作用不,要不然,有欠貼切就作用不,要不然,有欠貼切就作用不,要不然,有欠貼切就作用不,要不然,有欠貼切就作用不,要不然,有欠貼切就,有欠貼切就作用不,要不然,有欠貼切就的。不過,片名始終得一

貝多芬的《第五鋼琴(皇帝)協奏曲》

人的風格特點,發來也各有吸引人之處。現在這款錄音,鋼琴

演奏者非爾庫斯尼雖並不為太多樂迷所熟悉,但亦頗有可欣賞

之處。菲爾庫斯尼的詮釋,總的來說是速度稍快,但觸鍵敏銳

利落,琴音像散落的珍珠,並且有一股活力。氣魄雖仍感不夠

雄渾,却另使人有一種明朗、瑰麗的感覺。樂隊的伴奏亦頗稱

,但亦有一定水平。 AWARD 道類出品,主要就是選取過往

一些較佳的演奏經技術整理重新發行,對音響質素要求不太高

也納,使得這作品遲遲不能演出,直至一八---年,才在萊比

錫首演。當時樂評家會之為「在所有已經創作出來的協奏曲中

而只重演奏的樂迷,也有一定吸引力,另外售價也較廉

最有創造力、想像力……也是最艱深的一部」。

AWARD出品,音帶編號:AWC8062

绿音來自一九七三年,音響質素自不能與新近的製作相比

貝多芬此曲寫於一八〇九年,當時由於拿破崙大軍圍困維

對那些美妙勁打場而發出嘩嘩者《南北少林》首映禮,

据《国我不是翁們玉、汪明荃,繼難被人介 與衛為他添個女兒,原因得到醫生指示, 表演問日對我表示,他十分有信心太太 這次會為他添個女兒,原因得到醫生指示, 表读兩人在生活上一切依足生女規係,盡力 為陰性胚胎製造優勝機會。 此舉無疑有醫學根據,但,理論有時與 實際未必將合,所以我才會那麼心急的等着 實際未必將合,所以我才會那麼心急的等着 實際未必將合,所以我才會那麼心急的等着 其「秘方」估計必成拍手。

的,觀衆久不久聽到消息,印象是深刻很多的,觀衆久不久聽到消息,印象是深刻很多說,電影在拍攝期中作點宣傳,是非常需要是他在新西湖區心瀝血之作,難怪林冰堅持是最近見過林嶺東,也不知道追部片子原來是最近見過林嶺東,也不知道追部片子原來

便(因我不是翁們玉、汪明荃,幾雖被人搶 媽(因我不是翁們玉、汪明荃,幾雖被人搶 表示,這胎必然弄瓦,於是一直注 因日前曾獲泰沛告知,他老婆 因日前曾獲泰沛告知,他老婆

岐、中山、佛山、容奇、望

海口/湛江/珠海/黄埔/ 國航運 香港皇后大道中302號

ZHI JIANG KOU BAI HE KOU CHENG

澳洲一香港 太平口 10/2 抵港

代理: 遠運 COSTR 香港德 電話:5

穗發運

廣州F 本公司承運港和 各地集裝箱

承辦由國內及國外 全貨機箱載

歡迎電話

香港↔黃埔、廣 航次 船名

KWONG FAT V. 637

KAM SANG

廣州(新風、芳村、州頭咀) 總代理 啓通貨運(中國 古进中国王清清中156 157强军

量品 : 5-415331 4 線 量用 : 772

·福森:861035 - 福德 : 44212 - 6

穩州辦事基金周市沙面南南22號

全」意頭都很好,但要和新客聯繫上來,不能的揮卷就有「花開富貴」 推得富貴工作的與各人,不能,「順風」和「安」等語,就是「恭喜發財」這句常用的新工作的與卷就有

們以為如何

·人寫 當訓字 上述概。

過巴克豪斯及塞爾金的演奏,印象難忘,巴克豪斯樞度的雄偉,樣式的嚴謹

對此曲却同樣有精關的詮釋。大抵貝多芬此曲,音樂本身已有足夠魅力,演奏家演繹時賦加了個

魄之大,把「皇帝」的意境表露無遺,塞爾金早年演奏此曲,則充滿活力和生機

一方則認為不可「斷章取義,何,一方是對某些歌曲禁播,例,一方是對某些歌曲禁播, 如今,又有了如此這般的見到貓公與衆貓趣。 了及 。 • B的《淚之旅》, 《文暗裏也想變壞」 《少暗裏也想變壞」 《少時裏也想變壞」 ,而偏偏要 稱為「富 貴」順風號」,或是「安全號」編集「安全號」 • 還

的聯想,比之「摘句」更敬手的演繹,引致人們對恐,根本就在於歌曲、 示不

BEETHOVEN

"EMPEROR"

CONCERTO

劉

去嗎

沒法不

聯想

氣勢迫人。不久前聽了朱里斯·葛陳一款舊録音,葛陳雖非貝多芬的事家,但他想際。刻她拍上條能可籍

盒







每天每個位可排大字四個 細字三十六個・收費十元

急玩具驗鐘錶

工樓 65 電 28 61 66 上樓 65 電 28 61 66 告廣報本登刊

10,000. 1,500. 具

5,000.

11,000

現

· 全新及翻新·麵包車·農夫車豪華型麵包車·貨車·翻斗車 · 26至60座旅遊巴士 電話: 3-7702882 錄音帶內壳新模 大麻精干麻現貨 ①織維公制支數1250 ②繊維平均强度4.77克/旦 ③回潮率14.08% 透明,一出四一套20000 餘 元現貨,還可訂做各類塑膠 合金模具。人民幣也可,官 塘地鐵鯉魚門道2號4樓2 ④含油率0.52% ⑤産地・中図⑥敷量・45啊 來電・5-271152・279202黄 小姐洽 室3-403129

馬 口 鐵 先到先得

專營囘鄕★直接進口★現貨供應

太空花 旋轉音樂

變幻真測 合年銷批發 3-7411198

人造首 指機腰帶頸巾批發出 大量最新心針耳環半 大量最新心針耳環半 遊戲機•打火機計算機•圓珠筆

香港美利貿易公司 皇后大道中 367 號萬利大厦 906室 ⑤418005 ⑤416618

- 3

大力效廉費收

請 訂 閱 報

遺失聲明 兹遺失司機楊 丁全之文錦渡 禁區紙〇二七〇八七(車牌港深76A一〇二四〇及香港車牌DA九三一四)及其一切有關進出港深運輸文件特此登報聲明作廢康記公司啓

聲 明 胡慧子女士自一九八六年一月二十三日起離開本公司,以後胡女士在外一切華洋輕調本公司無關。 世界洋行(中國)有限公司答

明 吳允文原持有香港淘化大同 有限公司股票六十五股,無 賣出。 如有異議, 前在登報日起一個月內提示確實證據。

地香 産城 (306311-3298 (306311-3298 (306311-3298 (306311-3298 (306311-3298 (306311-3298 (306311-3298 (306311-3298



● 78年日產得勝 240KGT 冷氣收錄機房車

● 80年 CORTINA 輻特姫雅電油房車

● 80年日產得勝 200L 房車冷氣收錄機

果苦嘗婚初祖利比

層幹能太子妻人理經

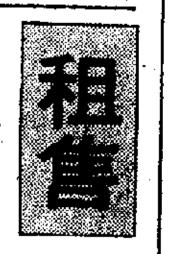
有

豐田皇冠 2.0 冷氣收錄機左軟房車

萬事德左軚 12 座冷氣收錄機小巴

勝 2.4 桂冠房車冷氣收錄機

住特價®7953903 住特價®7953903



『監製楊健恩表示・『無線』歌唱節

能因為歌名不太好禁播的真正原因,

7,梅 對 艷

力豐機械 進 與天津技 一業機

無假訊號的測電容分佈情况 線路板測試最 加工成本也大 加工成本也大 低 測試成本可

細及形狀亦要測試。,其光板上導線的粗之開路短路測試之外

很久,但由於測試時視察測試儀也曾面世以前像類似這種人的迅猛。

版二十第 春立六廿 日五廿月二十年丑乙曆農 字置了兩集,阿帆一邊看一邊和家人們呱呱大叫,有沒有搞錯 在放?說它是寫實式的處境喜劇吧!它的情節又實在匪夷所思 能有癰,而且又有乜趣味也。 一個名字。比如什麼什麼劇之類? 它想一個名字。比如什麼什麼劇之類? 淫婦」居住?不懂!可以如此相處的麼?簽了紙分居,選爭住把自己的屋供「姦夫可以如此相處的麼?簽了紙分居,選爭住把自己的屋供「姦夫視圈和廣播圈中的人的心態了?老婆勾佬,老公游人家老婆,視圈和廣播圈中的人的心態了?老婆勾佬,老公游人家老婆,阿帆的家人説,也許我們太保守了?也許我們太不了解影

星期播一次的《執位夫妻》



物禮日生的送贈迷歌獲文羅



意識不良的人是「多首歌很好,説這歌曲女孩》的,他覺得這電視台是不會禁《壞 殺傳書》



長城大決戰 故宮龍虎鬥 福面豪華宏偉/功夫難度至高 作曲作用:黄雪 电频:整轴 主称:昌方



到家良

後《旅之淚》《貓斯波》繼

良不識意詞歌為屬同因原播禁

梅曼芳昨晚仍表演

★密切注意映期地點★

史泰龍名標顯差 **碧姫妮仙**

兒童不宜



STALLONE ROCKY IV 主題曲 (BURNING HEART) 高踞美國流行曲旋虎榜 本片原营得大碟由 寶龍全場片有提公司發行 RICOH 提供本片採用之相機

型記 聯合國際影片 公司(遠東)發行

豐機械

五月

向在天

津舉行

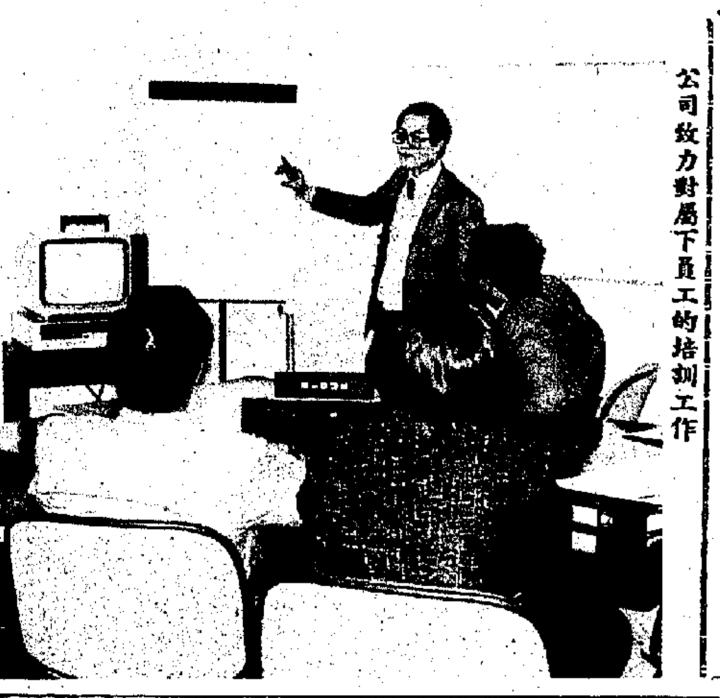
務服養保修維供提户容為

大為降低 一、測試成本可

測驗印

刷電路光板

試儀。 於子之電容分佈情况 上電容分佈情况 於子之電容分佈情况



四至五室

獻 一九八四年,在 一九八四年,在 一九八四年,在 一九八四年,在 一九八四年,在 一九八四年,在

,並在新加坡設立了平,在中國北京設立



市技術 本年五月六日至十二 寬館有限公 經濟開發服務公司於 日,品組裝設。備測量儀器 一品組裝設。備測量儀器 加工機械電子產

使售後服務更

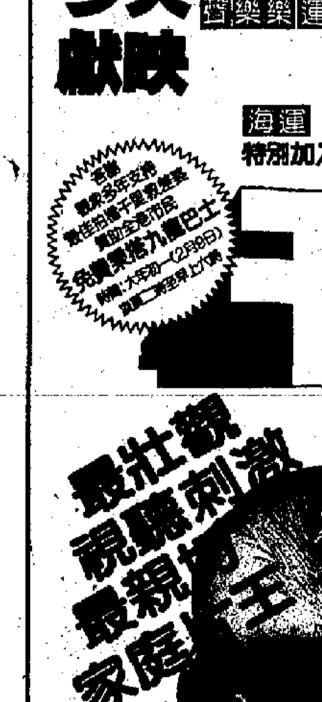
一一西德「MA 的印刷電路光板測的印刷電路光板測量及可靠性極

- 簽了紙分居,選爭住把自己的屋供「姦夫人的心態了?老婆勾佬,老公潦人家老婆,,也許我們太保守了?也許我們太不了解影 與天津 一業機 一械電子 開發服 務 公司 設備 合辨 司出了一張《我要》 薬德嫻為黑白公 展

也未曾参與過。 個人特輯的工作會議 港登台及演出,就連 取消。由於她又要在 **半建勲夫婦合唱** 葉徳頻又出唱片

?看了兩集,阿帆一邊看一邊和家人們呱呱大叫,有没有搞錯狂放?說它是寫實式的處境喜劇吧!它的情節又實在匪夷所思當它是《歡樂今宵》式的趣劇吧!它又似乎没有那麽誇張

客的衆生相裏,洪金寶 客的衆生相裏,洪金寶 中分突出。 心門角,已具效果。列事出現,「忠人」和「奸人即傅和石師傅各帶着小兒









星期 聯絡電話

グ豊電 **限公司董事局敬約**

本公司陳列室之展品敬備酒會恭候 於公曆) 爲 公司開幕典禮並參觀 一月三日

快樂星

JUPITER

MERCURY ACE

EVER GOLDEN

MAWLAMYAING

HAPPY STAR

DONAM NO.1

MING CHUN

WAN LIE

KANSAI PIONEER

BONNY STAR

2月12 港

2月13 港

2月14 新

悉由日本

2月12 美 邦

2月13 新 興

2月14 利 達

2月14 淮 與

2月14 丝 利

2月15 新 興

4	張 四 第
加州 四 本	現代橋 邊 行
金行	情
:日至二月·	~ 用)
(毎雨)	港元)
最高	設備 息便
3,864,00	3,333.00 - 6.45
3,290.00	3,275.00 8.30
3,286.00	3,278.00 - 6.80
3,802,00	3,290.00 - 6.60
3,291.00	3,262,00 -6.50
3.287.00	8,221.00 -8.00
紐約其	損金價
	3
香港	紐約二月期金
363.75	354,20
354.65	858,80
354.55	358.40 四月期金
356.05	359.40
853.85	352.80
*****	***************************************
失) 右	限公司
	VE
作線)	(印尼維)
自由城・ 亞・阿比ス 新斯	(去耶加速、酒水)
	思士基基文天
2月5開、	2月4.開 注 輪
2月23阻	2月18開
拉峰) F保	(去新加坡、 巴生、底能、
2月8開	受谷)

利達馬士基 路易士馬士基 5-8372222

航運有限公司 JIANG SHIPPING. rion LTD.

快速貨運服務 2月10日 2月28日 3月15日 3月30日

TERPRISES LTD. 要龙~ 電話:5-414108

有限公司

大厦1808室 5-214100 5-280102 夏18字模 5-8317678

NE 株式會

各埠 : Iquique, Antologas...

Banantonio, Valparaiso. 比海 · Cristobal, La Guaira t-oi-Spain, Bridgetown, Juan Santo Domingo. -Au-Prince , Kingston, to Cortes, Manzanillo, to Quetzal, Acajutla,San) nzo, Corinto Puerto

有限公司 5-256131(十線) - 澳門嘉豐航進公司 商業中心11字樓A堅1101室 货油模牌来源街8號

: Lagos Matadi, Lome,

尾翰有限公司 ARF & TRANSP Co., LTD. 5-8168190 5-8168191

期航線 開航 逢星期二、四 易類内・免費倉期三天

電话:91136 92257 <u>〈全貨權、雜裝貨權及散裝貨</u>〉 開航 天收貨 逢星期三 天收貨 淺星期五

5頭内・免費倉期三天 **E公司 宣括:23187** 连蛇口、珠海、黄埔、 快捷妥當。

俬 月日公司 HK QIN HUAI 9月8 招商局 ASIAN PROGRESS 月日公司 2月8 港 鄭 倫娜瓜士兹LUNA MAERSE AKI MARU 账湖 2月8 馬士基 3月8 山 下 FRIEDRICH ENGELS WILD RAGLE 2月6 斑 徳 第月8 東 頭 KOREAN WOME SEVEN AND 利來萬力 NL. VAN NECK 8月5 數 陶 2月8 利 洲 S.A. VAAL EVER LIVING 2月15 利 遼 8月8 怡 和 精卡樹丸 NORASIA CARTHAGO SKY HOVER 2月8 社 嘉 郑 腾 3月18 CR. DOUALA EVER LEVEL 2月6 利 塗 2月8 利 遠 SL. PATRIOT RUEBELAND 2月6 東 班 4 本 西 米海洛夫 MARSIM MIRHAYLOV BLUE SHARK 2月5 大 湖 ROYAL STAR EVER ORDER 2月7 利 递 A月□ 新 製 YU HUA · 选举阿文 NL, HOUTMAN A月世 指商局 DURMITOR JIN JIANG 2月7 火 2月8 金 類 KUO HAIUNG rijeka 紫褂加 2月7 进 行 4月5 # 利 思黎運動家MARIS SPORTSMAN BARON 2月7 日 3月3 港 與 HUA YUAN KOU 與平為華 NAD.OBURHOVA RUEBELAND LUPIN 2月7 日 2月5 東 亞 EVER LIVING TIANMEN 2月7 招商局 3月5 利 遼 BARBAROSSA 獨文士基 B.RUMINSKI 8月7 天 神 2月5 大 庭 OCEANIA COURIER **法本**委 BENAYON 3月8 邊 行 3月8 怕 海王永昂 NEP CRYSTAL 类固百堂 AM, LARK 24月8 恰 和 3月5 美 輪 皮脂土螺烷PRES.PIERCE SHA HE 2月19 細廂局 2月5 歳 統 東方迅航 SCANDUTCH ORIENT 克魯斯 CHARLES CRUZ 2月13 海 柏 等月5 實 階 MORASIA CARTHAGO BUNGA PERMAI 2月14 遊送初 3月5 仕 楽 SOVEREIGN ACCORD 東方珊瑚 EASTERN CORAL 2月14 懋 褹 第一日 3月6 倫爾馬士基LUNA MARRSK TAI YUEN 2月15 日 3月8 馬士基 高黄龍丸 MONT BLANC MARU 地中海 WILD EAGLE 2月15 大 阪 3月5 旅 徳 高麗長壽 KOREAN CHANCE NL. VAN NECE 3月15 朝 陽 3月15 黄 隆 WESTERN LUCKY LARKSPUR 2月18 日 3月5 東 瀬 Lanka srimani AIN HE 2月16 招商局 3月8 東 班 XIANG JIANG UNI FORTUNE 文實 3月16 利 逸 3月5 郑 唐 norasia susan 掛湯 ZHI YIN 28月18 仕 嘉 8月5 華 選 NEW HAI HUA 基斯尼夫 TIKHON RISELEV 23月18 载 林 8月5 苯 選 ZHENZHUQUAN EVER GUARD 23月19 利 連 8月5 華 夏 KOWLOON BAY SEKI NAGOYA 九龍灣 温涂 8月19 太 古 8月5 三 利 MING LONGEVITY B. RUMINSKI 基土文票 28月21 華 海 2月8 天 祥 TANGER RIMANE UOHE 2月21 海 柏 超商路 8月8 KORRIGAN 成士進吉 WES TERKERK 2月21 實際 2月6 HILOVERAS 20月8 東 瀬 印•巴•中東線 EVER LEVEL 22月8 利 28 等馬拉雅丸HIMALAYA MARU 大阪 JIN FENG PLATYTERA 2月5 大 阪 3月6 # **b** JEBSEN TAURANGA EVER LIVING 8月8 利 達 3月6 **美**雅靝 -MAKSIM MIKHAYLOV AM WILD EAGLE 2月6 華 林 22月11 廣 徳 DURMITOR 利來萬力 NL、VAN NECK 2月5 實 隨 2月6 大阪 斯里馬尼 LANKA SRIMANI NIPPONICA 料 矢 9 凡 6 料倫坡 GOLD VARDA GOLD VARDA 金級達 金威達 天 传 新 民 2月6 美養 淮淮門司 NL. MOII BARON 3月6 利芝蘇馬士基REGINA MABRSK UNI MORAL BARBAROSSA 进行 BARBAROSSA 进行 自大海 第17 编 航 爲士基 原來利馬士基CORNELIA MARRSK 美麗 基士部 3月6 東平二號 TUNG PING : 怡東二號 3月6 UNI MORAL GOWA 🐉 CHARAWA A 典迪莎斯 ARC ODYSOEUS 東文士基。最、RUMINSKI 恰東二號 EXCELSIOR : 8月7 天 祥 MAKES SPORTSMAN EASTERN HARMONY 2月7 日 郵 SOMERS BAY MADOBUKHOVA 8月7 数 是进步扩 ARC ODYSSEUS RIJEKA 8月7 日 郵 GLORIA 利思納 AL MANAKH 8月7 怕 OCEAN SINCERITY FAIR RAINBOW 2月8 大 阪 CHAR HWA LANTANA 22月8 日 98 馬帶運動家MARIS SPORTSMAN Jane ann 110 2月8 日 鄭 NATIONAL TRUST BOLAN 料約坡阿拉伯灣 2月 9 東 浩 頭利安馬士基ADRIAN MAERSK LANTANA 基土風 8月2 EVER ORDER AL SALMA 2 8月11 仕 嘉 澄華厚文 NL. HOUTMAN ALLIED PIONEER 粉棍 **古大港加票各答 8 月12 大 阪** 具具有率 NAD. OBUKHOVA 社賢港 TOR BAY 3月7 薬 林 古 太 11月8 HUAJIA GOLDEN GHANA 9月14 英 喇 BENAVON KAGA MARU 2月7 造 行 2月14 日 蝦 AYNAGUB MAUY LAT 3月7 港 恒 2月15 日 郵 美维沙妮亞AM, VIRGINIA MAWLAMYAING 29月15 新 MING GALAXY 門景總統。PRES.MONROE - 阿拉伯海 - 2月16 總 統 ELBE MARU 百量為 LARKSPUR 紅海 HANJIN POHANG "告琳丸""WAKAMIZU MARU""盖过卡拉者" **以外代数** CHIN CHUN ANCHUN REINA AL MANARH 馬芝登河 RIVER MAJIDUN 2月8 太 古 MING LONGEVITY **倫振馬士基LUNA MAERSK** 2月8 馬士基 利達馬士基LEDA MAERSE CR. DOUALA 杜阿拉 8月8 沙 睹 GOAW 8月7 大 西 EASTERN HARMONY 2月6 亞 聯 TRADE RELISH 南非瓦爾 SA. VAAL 8月8 怡和 社会門總統PRES TRUMAN 2月7 随流 GOLD VARDA 金成進 WILLINE TARO 法举門罚 NL MOJ 28月7 渣 華 OCEAN SINCERFTY 《答思拉雅丸】HMALAYA MARU 2月7 大 阪 SHUYUQUAN IANE ANN 24月9 日 野 IUPITER ACE 安山 MAN SHAN 2月17 恰 和 TIAN YAN 金融等性 GOLDEN CAMEROON **3月8 輝** 2月17 基 聯 高力助 KORRIGAN 4月8 實 階 TSING YI ISLAND nan hwa 局士基天保MAERSK TEMPO BOONKRONG II NEW HAI LEE NEP, AGATE

2月5 海 聯 新加坡 WYMARINE SOVEREIGN ACCORD 2月5 日 郵 雅加達 2月5 招商局 HUA NING HE 庇能折加坡 2月5 山 下 AKI MARU 新加坡巴生 2月5 東 源 ASIAN VENTURE AND, ASOKA 2月6 亞利米 2月5 三 寶 LIN HAI 25 山宫三號 SUN KUNG 3 2月5 寶 鄭 2月6 大 源 新加坡巴生 **BLUE SHARK** HAI DA 2月6 利 遠 EVER LEVEL 關心斯德 SOMERS BAY 2月6 海 陸 2月7 利 遠 EVER ORDER 山宫一致 SUN KUNG 1 2月7 寶 輝 新馬尼拉二號ZIM MANILA II 2月7 新 與 菲律賓 2月7 三 寶 新華九號 XIN HUA 9 利達周士茲LEDA MAERSK 新加坡巴生庇能曼谷印尼 2 月 7 馬士基 AL MANAKH 恰 和 新加坡巴生庇能 3月7 中 央 TROPICAL MARINA GEMINI MOON 3月7 五 洋 新加坡曼谷 2月8 港 恒 亚都猫 SUPANYA 2月8 亞利來 NAUTILUS SECUNDO 馬士基天保MABRSK TEMPO 馬尼拉 2月8 馬士基 REINA 2月8 恰和 2月8 海 陆 WORLD TIGER 新加坡 YAMASUGI MARU 新加坡巴生庇能 3月 9 協 成 **NEW ANGELITA** 2月10 聯 航 NAMGANG GLORY 和加達新加坡 8月10 東 字 亞洲加上 ASIA ACE 2月11 東 洋 YAMAKUNI MARU 2月11 山 7 新加坡巴生 SEKI NAGOYA 2月12 三 利 新加坡巴生 WAH YEE 2月12 麥達初 WISING 2月13 聯 航 CHUNG LIE 2月14 缭 利 新加坡曼谷 MAH II 路易士馬士基LOUIS MARRSK新加坡巴生庇能曼谷印尼 2月14馬士基 亞庇山打根斗湖 8月15 國 光 南基一號 NANSING 1 **GEMINI SUN** 2月15 五 洋 2月15 港 郵 THAI JADE FORTITUDE PINE 2月15 海 聯 谷经 2月18 港 恒 中國內地•台灣省線

PIONEER CONTAINER 台灣 2月6 歲 高 **SHANGHAI** 2月5 招商局 SHU HE 2月5 招商局 光大二號 KWANG TA 2 2月5 永 裕 ASIAN PROGRESS 高雄基隆 2月5 港 郵 SHUN JIANG 2月5 招商局 木星 Swall SING 2月6 招商局 2月6 招商局 SKY HOVER 2月7 華 選 RETAIL ONLY 2月7 海 昌 KIANG JIANG 23月7 輝 腌 SHAN CHA 2月7 招商局 AWH WAT 2月8 次 洋 TRADE RELISH 2月8 輝 騰 TRADE CONTAINER BE 2月8 成 高 TIAN YAN 2月8 茅 選 SUPANYA **NEW HAI HUNG** 2月9 華 運 GLORY CONTAINER 基隘 JIN JIANG MARINE CONTAINER 高雄 NEW HAI HUA 新港北京 2月45 招商 XIONG YUE CHENG JIN FENG 学 9 月 13 華 図 **RANSAI PIONEER** 高雄基隆 2月13 港 郵 PINGXIANGCHENG 2月13 招商局 HSING HWA 2月14 永 裕 NEW HAI LEE 2月14 華 選 TIAN LONG 天龍 2月15 華 運 KIEN HWA 2 2月15 永 裕 HAI XING .2月15 招資間 TIAN YUE 2月166年 運 KWANG TA 2 2月46 永 裕 JIA HE 2月16 華 連 2月16 新蘭島 LIN JIANG TIAN YAN 2月19 東 高 STRAIT CONTAINER 蒸騰高雄

日本・南朝鮮線

KUO HSIUNG HP.NAMJIN ASIAN PROGRESS ROYAL STAR 利芝西思士基REGINA MAERSK Jupiter ace 🔌 2月7 美 邦 ANCHUN, 2月7 大 榮 GLORIA ' 2月7 港. 興 CHIN CHUN 2月7 大 榮 HP DONGNAM 8月11 東 致 asia ace

2月15 大 榮 YI CHUN 2月15 大 桑 洲 皮雅士總统PRES.PIERCE 韓國元勳 KOREAN WONIS SEVEN加州纽约 类网百姓 AMERICAN LARK NATIONAL HONOR 洛杉磯三藩市 東方導師 ORT, EDUCATOR GREEN ISLAND 亞組安勇士ASIAN VENTURE 美國加拿大 版來利馬士基CORNELIA MAERSK 西北太平洋纽约2月8 馬士基 利芝娜馬士基REGINA MAERSK SL.PATRIOT 西北太平洋 美維珍妮亞AMERICAN VIRGINIA MING GALAXY 洛杉磯紐約 ELRE MARU HANJIN POHANG 西北太平洋 社各門地統PRES.TRUMAN 加州西北太平洋2月8 美國太陽神AMERICAN APOLLO 2月12 美 輪 些路頭萊克SHELDON LYKES 2月12 怡 和 中華侠士 ORT, KNIGHT 加州紐約 2月13 港 野 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 加州纽约 2月13 馬士基 EVER GOLDEN 2月14 利 達 泰勒绝统 PRES.TYLER 加州西北太平洋2月14 绝 統 客塞口。 XI FENG KOU 西北太平洋 SL.DEFENDER 保衛者 西北太平洋 EVER LINKING 利達馬士基LEDA MARRSK 加州纽约 美國尼巴拉斯基AMERICAN NEBRASKA加州纽约 2月15 美 輪 海王滑石 NEP.DIAMOND 西北太平洋 西北太平洋纽約2月16 港 郵 東方飛路 ORT、FREEDOM 太平洋飛遊PACIFIC ARROW 西北太平洋 造士領馬士基CHASTINE MAERSK 西北太平洋纽约2月16 馬士基 西北太平洋 太平洋決輪PACIFIC EXPRESS 門羅總統 PRES MONROE 加州西北太平洋 2月17 總 統 COLIMA 2月18 傑 特 GOLDEN GATE BRIDGE西北太平洋 黎臣禮士 TYSON LYKES 植香山加州 2月19 怡 和 韓國元首 KOREAN WONIS ONE 加州紐约 2月19 利 洲 MING OCEAN 洛杉磯紐約 海洋司令 OCRAN COMMANDER 1西北太平洋 美國太空人AMERICAN ASTRONAUT加州纽约 2月19 美 輪

海皇珊瑚 NEP.CORAL EVER GROWTH 中南美洲線

BARBER TONSBERG

美國肯塔基AMERICAN KENTUCKY加州纽约

新沙灣那 ZIM SAVANNAH

革新者 SL.INNOVATOR

阿拉斯加丸ALASKA MARU

中華普麼 ORT.EXPLORER

路易士馬士基LOUIS MAERSK

EVER GOING

格蘭總統 PRES.GRANT

亞瑪利亞 AMALIA 2月5 天 祥 蘇利亞 ZULIA 加勒比海 海 運 美國百量 AMERICAN LARK 2月5 英 輪 加州纽约 成士達吉 WESTERKERK 巴尔馬中南美 査 華 美維珍妮亞AMERICAN VIRGINIA 巴森馬 美國太陽神AMERICAN APOLLO 巴森馬中南美 2月13 渣 華 渣 華思尼拉NL MANILA EVER GOLDEN 加勒比海 渣華山度士NL. SANTOS 巴容馬加勒比海2月15 益 華 美國尼巴拉斯基AMERICAN NEBRASKA巴尔馬 - 福他由度士FROTA SANTOS-------- 南美 福他星加坡FROTASINGAPORE" 南美 美國太空人AMBRICAN ASTRONAUT巴拿馬 BARBER TONSBERG 加勒比海中南美 2月20 百保利 ISLA SALANGO 2月20 捷 成

洛杉磯紐約

西北太平洋

美國加拿大

加州紐約

2月19 新

2月20

加州西北太平洋 2月20 總 統

西北太平洋紐約2月20 百保利

西北太平洋纽约2月21 港 郵

2月20 海 陸

2月21 利 達

2月22 馬士基

2月22 美 輪

2月22 港 恒

2月22 利 達

澳洲・新西蘭線

ORT. EXPERT **2HI JIANG KOU** 2月5 遠 運 OCEANIA COURIER 2月5 怡和 OCEAN CONTAINER JEBSEN TAURANGA BUNGA TERATA 麥達初 PEARL ISLAND 2月13 答 岛 GAMZAT TSADASA 2月16 華 林 RAGNA BAKKE 弗里曼特爾 2月17 森那美 新布里斯班ZIM BRISBANE 2月17 新 BAI HE KOU 2月19 遠 運 MING HOPE 2月20

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO. BOOKING ENQUIRY 電話:5 414877 (15線

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 各地散裝輪貨運 陸路貨運 批次 CY 本公司承接 学建 28/1 30/1 2/2 州 各大城市之众 13/2 15/2 单包卡及零款 15/8 2/2 5/2 火 本港直通度東 14/2 16/2 18/2 20/2 、 福建之貨權 賴岳城 208 9/2 拖選 21/2 28/2 穆順 遠風期二、四 半 本港及中韓運 膜江 1/2 造星期一、五點肽 **翰**、拖拿、入 平香城 185 9/2 11/2 13/2 造黑朔三、六阳航 籍採獲轉程及 每四日一航次 每四日一批决 総倉服務 选旦期三、五開航 每隔三日一航次

香港文成東街 68-74 號興隆商業大廈 1502 室 電話:5-8152178

28月11 東 洋

Agents For WING LEE SHIPPING CO.

全貨櫃及散貨櫃定期稅線 香港→湛江→北海→湛江→香港 湛江代理:中國對外貿易運輸公司 湛江分公司 电转:24855

有推集联 2号 86-Z J 023 29/1 30/1 86-Z J 024 13/2 14/2 86-2 J 025 24/2 25/2 新港/北京 1/2

中國川航 全貨櫃及拼箱服務 4/2 14/2 31/1

香港直航澳門 定期班輪川航全貨櫃 可收散貨)每天一航次 ●承接火車包卡及散貨

香港直航珠海(九州港)

運輸直達中國各大城市 ●提供香港直通廣東 **廣西省內之拖運服務。** ●香港中轉運輸, 拖續、拆入裝箱服務。

(30) LINE 協成汽船株式會社

穗航2314 ARU

廣州市穗南航運有限 中華 人民 共和國計劃 香港二廣州、黃埔、蛇口、

澗石、石坡、肇慶、太平、容奇 穂航2312 每星期二、四、六晚

轉口貨、散貨、及貨箱 ★可安排革船接運大来貨物

货運總代理:

穗南航運 (香港)有限公司 SHUI NAM NAVIGATION (HK) LTD. 德輔道中317至321號啟德商業大厦604室 電話:5-440307 TELEX: 85913 SNAMN HX

珠江船務有限公司 度 路: 5-479972 電 停:71798 CKSCL HX 香港与曼谷

貨箱原務(兼收飲機貨)

数货 到/维港 業 素 輪 V.46S 12/2 12-14/2 高 華 輪 V.075 HUI HUA 18/2 19/2 龍港 WAH TEE 1/3 1-2/3

收貨站全箱。英湘現代貨糧碼頭(MTL) 数貨、九龍灣廣東貨倉 **香港代祖·滋初航道有限公司** 香港灣仔軒尼時進一號 照信樓19字樓 指:8-286111(十線)

Rection

THE KEIHIN TRANSPORT (H.K.) LTD. M/V "JIN JIANG" 錦江輪

HONG KONG-SHANGHA! regular express B/B cargo service Receiving time Closing Time ETD HKG ETA SHANGHAL JAN 22 JAN 24 JAN 26 JAN 29 FEB 6 FEB 8 FEB 10 FEB 13 FEB 23 FEB 25 FEB 28 **FEB 21** 貨物交收站:油麻地卸貨區華記臺

> INTER-ASIA SERVICES: TORYO, YOKOHAMA, OSAKA, KOBE, KEELUNG, SINGAPORE

NON-CON SERVICE TO EUROPE: LONDON, FELIXSTOWE, HAMBURG, ROTTERDAM, LE HAVRE.

Address: 13/F., Peninsula Center, 67 Mody Road, · T.S.T. East, Kowloon, Tel: 3-7227912.



東省

深港(華利)汽車運輸有限公司

運力最大 • 服務最完善 能即日爲貴客提供: 運輸,倉庫,中轉站 全面性服務

集装箱附零担服務 本公司每天有章來往香港及廣東全省·歡迎貴客托達

貨櫃車·大小貨車·吊機車 貴客惠顧,垂詢請電

3-910438(4株) 3-932152(4株) 地址:九龍人角咀槐樹街1-3號正輝商業人厦二樓

觀案

風風

張 四 第

QIN HUAI

AKI MARU

南非瓦爾 S.A. VAAL 天翔 SKY HOVER

ASIAN PROGRE

FRIEDRICH EN KOREAN WONIS

CR, DOUALA SL. PATRIOT

BLUE SHARK ROYAL STAR

KUO HSIUNG

HUA YUAN KO RUEBBLAND EVER LIVING

YU HUA JIN JIANG

BARON

巴巴爾沙 BARBAROSSA 海洋事使 OCEANIA COUR

英國百董 AM,LARK 皮釉土地成PRES,PIERCE 東方迅航 SCANDUTCH OR 樹卡塔戈 NORASIA CART 新華倫 SOVEREIGN AC

倫邦馬士差LUNA MABRSE

利來萬力 NL. VAN NECK

斯里馬尼 LANKA SRIMAN

单文土基 B.RUMINSKI S MAHE DOHS · 推二山侨

基馬拉爾丸HIMALAYA MAI

JIN FENG

DURMITOR

GOLD VARDA

NIPPONICA

利芝烯馬士基REGINA MARK

表來利馬士基CORNELIA MA

東平二針 TUNG PING 2

LUPIN

典迪莎斯 ARC ODYSSEUS

RIJEKA GLORIA

馬歐運動家MARIS SPORTSN

渣準序文 NL. HOUTMAN

乳晕害毒 NAD. OBUKHOV

HUAJIA

BENAVON

BUPANYA

MING GALAXY

HANJIN POHANG

ELBE MARU

CHIN CHUN

AL MANARH

MING LONGEVIT

TRADE RELISH

WILLINE TARO

MAUQUYUHE

TIAN YAN

KORRIGAN

AWH NAM

NEW HAI LEE

馬士基天保MAERSK TEMPO

JUPITER ACE

TOING YI ISLAND

定期航線全

超名 航

学理 860

連江 182

摩江 13

熊岳城 20

秋河 9]

順江 11

平費城 18

OCEAN SINCERIT

ANCHUN

REINA

利達馬士基LEDA MARRSK

GOAW

社會門總統PRES TRUMAN

規正集

煤江

展家地

大進

廣州/黄埔

度門/加麗

美维珍妮亚AM, VIRGINIA

菜滋加

·致期班

UNI MORAL

EXCELSIOR :

SOMERS BAY

EASTERN HARM

FAIR RAINBOW

NATIONAL TRU

BVER ORDER

CHAR HWA

LANTANA

淮羊門司 NL. MOJI

ZHI YIN

WILD BAGLE

WESTERN LUC

XIANG JIANG

NEW HAI HUA ZHENZHUQUAN SEKI NAGOYA

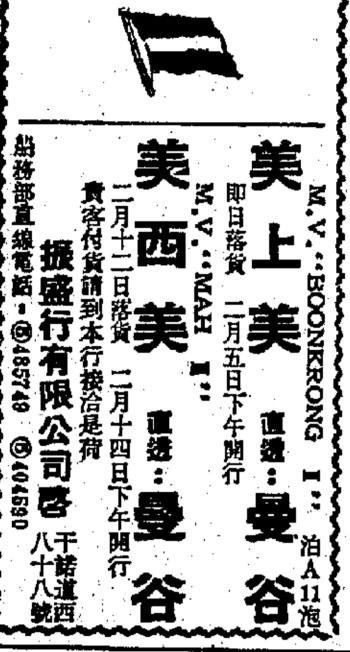
WES TERKERS HILOVERAS

EVER LEVEL

JEBSEN TAURA

MAKSIM MIKHA

	今日明日出八1]船隻	倫娜 LUNA(下午) 明滿 MING MOON(下午) 艾森豪總統PRES, EISENHOWER(上		雄 海	東方專家 海達 八太子丸	ORT, EXPERT HAI DA PRINCE MARU NO, 8 XIN HUA 8	澳洲 受 谷 日本 受 谷	対域均 B 数域均	三 利	比叡丸 海岛象牙 邊拿芬	Hiei Maru Nep,Ivory Benavon Ever Genius	西北太平洋	現代橋中央 画際相談。 恒 現代橋達、行
40	今日入口船多	Mark of the control o	太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE(展				AO JIANG	上海	D C	三文	長智 伊斯蘭堡		金山日本	A 東海
粉 實美加	名 來往港口 POMEX SAGA(上午三時) 日本	停泊地點 公 司	沙烈達 SARITA(下午十一時)	早)西北太平洋 現代橋 加州 黄 埔城		敖江 比叡丸	HIEI MARU	高雄	現代橋	招商局 中 央	東方導師			國際標準 野
海風象牙		man at the ball to be the	1 ALL STEERS STEER SHOULD	海口三亞 油麻地		have tell settled and	ZIM MELBOURNE	澳洲台灣		1 77	寶美加	POMEX SAGA	新加坡	A27 南 異
沙烈達	NEP.IVORY(中午) 美國 SARITA(上午九時) 美國		東海六號 TUNG HAI 6 (下午)	西雄 油麻地		陽明山	YANG MING SHAN	秦岛岛			萬春	WAN CHAN	高雄日本	B大祭
捷成南陸	JEBSEN SOUTHLAND(上午七時)新西			上海 B1;		伊斯蘭堡	ISLAMABAD	新加坡		東海		<u> </u>		· ·
海隆	HAI LONG(上午五時) 基础	西區 永 裕			. ,	Aller tels total trick	NEP,AGATE	馬尼拉	A. 國際橋	港恒	344	······································		
金明	GEMINI MOON(中午) 印尼	B五洋	澳加 UCKA(下午)	馬德拉斯孟買卡拉奇	y- IH		NEW OASIS	基隘		大阪	3	一周	金行情	3
泰來	TAI LAI(上午六時) 商雄	油麻地 永 裕	大波思土共ANDERS MARRSK(下年) 技職 現代料	慈士母		VEGA	曼谷		港但	}		_	. }
大同二號	TA TUNG 2(上午六時) 高雄	油麻地 永 裕	被理 NORASIA SUSAN(上午)			永興	YONG XING	上海	B	雄 選	}	(一月二十一	日至二月一日) · §
普里培	NOVIKOV PRIBOY(上午六時)日本	國際協 華 林	E	紐約 現代核	•	1	PLATYTERA	基隆	Ā	大阪	}.	香港九九分	(每兩港元)	3
海男	HAI YONG(上午五時) 台中	油麻地 永 裕	先達康年 STRATH CONCON(上午)		_		L asia venture	美國	西區	大 阪	} ;	風 開市 收市	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	上低 息價量
选拿 芬	BENAYON(下午五時) 欧洲	現代橋 邊 行	大環球 GREAT UNIVERSE(午夜				明日出口	1 船 隻			\$ ^			<u> </u>
紐約	HANJIN N.Y.(下午三時)	現代機・天祥	揭子江三號YANG ZI JIANG 3(上午)				SEA ROYAL	新加坡	B 2	三利	•	1 3,888.00 3,858.00	3,364.00 3,83	33.00 -6.45
海富	MARINE CONTAINER(上午二時)高質		明日入口	7 船 隻		新級州	NEW OASIS	阿拉伯灣		大奴	. .	2 3,288.00 3,284.00	3,290,00 8,23	75.00 -8.30 \$
倫娜 長智	LUNA(下午五時) 日本	黄埔場 美邦	光大二號 KWANG TA 2		b 永 裕	ulii ete	MING FORTUNE	迹打		華海	[\$:	3 3,277.00 8,282.00	8.288.00 8.23	78-00' - 6-80 🕏
大環球	EVER GENIUS(下午八時)新加坡 GREAT UNIVERSE(上午八時)台灣	國際機利 達	THE STIT CHIEFIN	基隆 B	# 14 · 14 · 14 · 14 · 14 · 14 · 14 · 14	新墨麗砵	ZIM MELBOURNE	依力		新興	.			•
明滿	EFFERA SEAGNAL	現代橋が、奥	明當 MING FORTUNE	台灣 . 國際和	海海			南非	黄埔坞	欣详		4 3,295.00 8,295.00		3
萬春	MING MOON(展早) 美國 WAN CHUN(下午一時) 基礎	國際機 華 海 1816 大 集	新爱比利亞ZIM IBERIA	英國 現代都		维嘉	VEGA	曼谷	國際橋	潜 冝	}	5 3,290.00 3,274.00	3,291.00 3,20	32.00 - B.50 💃
	EANDERS MAERSK(上午三時)歐洲	現代機 馬士基	東方導師 ORT EDUCATOR	美國 國際標	港郵	士必值	SPECO TRUST	汶萊古晉詩巫	油麻地	國光	.	3,235,00 8,227,00	3,287.00 8,22	1.00 -3.00
永安	YONG AN(上午七時) 福州	B7 華 運	實利雅士 BONITA ACE	基隆 現代標		八太子丸	PRINCE MARU No. 8	新加坡巴生庇制	對埔場	三利				
亞索迦	AND ASOKA(上午十時) 印尼	B18 亞利來	奥勒梅 BAY BRIDGE	美國 現代権	前川崎	馬士基基	文天MAERSK CLEMENT	INE釉加達泗水	現代橋	馬士基	.	本地倫敦金』		
高山	GAOSHAN(下午七時) 上海	B招商局	成馬 WYMARINE	日本 B		資利租士	BONITA ACE	馬尼拉	現代榜	東洋	{ '	(毎安:	上美元計)	3
山茶	SHAN CHA(上午六時) 资州	油麻地 招商局	馬士基文天MAERSK CLEMENTINE				KUO LUNG	新加坡曼谷	\mathbf{A}_{\cdot}	体 利	•	`倫敦 紐約	香 潜 紅紅	的二月期金 \$
復江	QU JIANG(上午十時) 寧波	招商局橋 招商局	南本公主 NANTAI PRINCESS	台灣 黄埔城		大同二號	TA TUNG 2	高雄	油麻地	1	₹ 1	355.75 353.35		64.20
. :	今日出口船 1		海春 KAI SHUN	基隆B		泰 來	TAI LAI	高雄	油麻地	水 裕	₹ 2	354.55 352.95		53.80
小虾大火	MASHIN MARU(上午二時)加州西北太平		國際 KUO LUNG 蘇利亞 ZULIA	台灣 A	維利	海春	kai shun Fuchun	日本	B	大衆	₹ 3	854.95 355.55		56.40
英新澤西		T 中 多乙醇 44 下	蘇利亞	新加坡 A B 基隆 B	海海		JEBSEN SOUTHLAND	日本		大 榮				月期金
桂林	KWEILIN(下午) 新西蘭	A50 太 古		表山 海頂	_ ` :	捷成南陸 奥蘭橋	BAY BRIDGE		A, 101 / Julia	森那美	I ₹ ⊿	358.25 355.25		59.40
普里培	NOVIKOV PRIBOY(下午)澳洲		亞洲男士 ASIAN VENTURE	日本 B			EZIM IBERIA	西北太平洋 洛杉磯紐約		川崎				
					Ma Mil	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		「ロペンタの人」という	現代機	新興	.	350.06 348,95	3 53 .8 5 3	52,80
					·		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·							
											· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
			经 八 三		珠 海	經	齊 特 區				32	. 目 (14年)	4t- \ -t pr	7



高量加扬公司 CHIAO FENG SHIPPING CO. 与進皇右法 道柱178-189別 在連珠 智力 207字場 在座 電話:5 444169 全貨箱/散貨入箱/散裝貨 收/截貨 港口

難港/到達目的地 10/2 17/2 19/2 26/2 1/3 8/3 27/21/3 5/3 逢星期三開航 珠海(九洲) 每月四航次

逢星期二開航

可兼提供性路運輸直達廣東省各地、備有繁櫃拖 单、大小货单、吊单、排长、危险单等, 並承接 往中國各口岸貨物及轉口貨服務,歡迎垂詢。

珠成海陸運輸有限公司 ZHU SHENG TRANSPORTATION CO., LTD. 珠海市香州先烈路九號 建活:22360 世景:7130 香港与珠海(香洲,九洲港) 承接集裝箱,散貨及重型機械

珠外104 香洲:逢星期三,六開航 九洲:每星期一航次

本公司國內兼自備有货櫃車,吊機車及各噸位大小貨車等 設備代客户承運由珠海至廣東省各口岸運輸服務

香港總代理: 德成貨運有限公司 香港灣仔洛克道81一85號莊士財務中心21樓 收货站:香港灣仔貨物裝卸區內 館 話:5-281111-8



中國利迅貨運有限公司 UNISON FORWARDING CO. LTD.

(華南)	集裝統	自輪	裁货	開航		
廣州芳村	粤江	906	4/2	5/2		
alle fat dec tol	臺江	1012	14/2	15/2		
廣州—新風	粤江粤江	1014	14/2	15/2		
黄埔	銀河	1014 6	20/2 7/2	21/2		
法汇		製1號	5/2	$\frac{10/2}{7/2}$		
湛江·海口	華瓊	8607	20/2	22/2		
汕頭、厦門	苯膀	8605	13/2	15/2		
便門	連江	154	17/2	18/2		
(拳中、華北)	集裝料	6輪 -	散裝輪			
and the second	裁貨	朔航	裁貨	開航		
福州	9/2	11/2	16/2	18/2		
青岛	13/2	15/2	15/2	18/2		
上海	4/2	7/2	2/2	5/2		
	18/2	21/2	4/2	6/2		
me at a title	23/2	26/2	12/2	15/2		
張家港 等准,北京	4/2	7/2	9/0			
新港、北京	5/2 13/2	8/2 16/2	8/2	6/2		
大速	3/2	6/2	14/2	17/2		

廣州市港澳航運公司 定期班輪川航香港1. 廣州 所 接名類貨給及散場付貨 ●路速省其常进口按用省的● 船名 8/2 8/2 種林 21008 種航 014及2809 種飲 2810 14/2 種航 2901 17/2 廣州:船泊新風港 乔港:散貨—— **荃灣公家起卸**區內 貨柜站——青春島60號地段(歐亞船廠內) 香港代理: **中港航運公司** INTER-CHINA FREIGHT SYSTEM LTD. **儿龍翔教道192-194號11樓 ☎3章232730 3-7232903**

廣州辦事處:廣州市港澳航運(利運)有報公司

原州市長堤路185號三樓 電話: 882215轉15號 氦

廣東國際聯運有限公司 香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務 收货 裁货 散潜

到廣州 **〈香港/廣州芳村碣頭** 86-G F 09 1月31日 2月4日 2月5日 ▶粤江 1012 86-GF103 2月12日 2月14日 2月15日 2月16日 86-GF104 2月17日 2月19日 2月20日 2月21日(《香港/廣州新風碼頭 多粤江 1014 86-GS010 1月30日 2月3日 2月4日 2月5日 【粤江 1014 86-GS012 2月12日 2月14日 2月15日 2月16日 》 粤江 1014 86-GS016 2月18日 2月20日 2月21日 2月22日 香港干错通西1-3號億利商業大厦25模

> 在 括:5-414688 會 件: 8 2 1 4 8 GDTLI HX 收货站:青衣岛朋合船坞内71地段 當 结:0-4978978



上海市錦江航運有限公司 SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING, CORPORATION LTD.

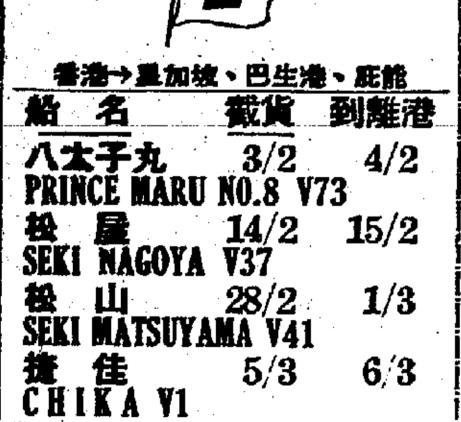
M/V "JIN JIANG"

快速貨運服務 2月6日 2月10日 2月13日 2月4日 3月8日 3月10日 3月12日 3月15日 3月18日 3月22日 3月28日 3月25日 3月27日 3月30日 ^{總代理}·金鋼船務企業有限公司

RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. ~代理部及客票售票處~ 香港宇諾道西1一8號億利商業大厦2402室 電話:5-414108 ~客 票 代 售 选~

香港錦江旅遊有限公司。中環永安集團大厦1808室 5-214108 5-280102 中國旅行社:(香港、九龍各分社及辦事處) 5-8317678 華夏企業有限公司。灣仔港灣道華獨大厦18字樓

EASTERN CAR LINER LTD.



教貨站:黄埔碣頭(WMTL) ^{總代理}·三利運輸有限公司 電話:5-446130 5-446141-2 香港干諾道中111號永安中心904室

名神汽船株式會社 Meishin Line 2月4日到 新加坡 "WYMARINE" 2月5日開 2月14日到 新加坡 "FORTITUDE 2月15日期 PINE" 第八義宗丸 2月19日到 新加坡 "GISO MARU 2月20日開 NO.8" :海外聯合海運有限公司

香港主席道中130是沒有大概603至

市品:5-412321-4 5-439504

THAT OVERSEAS LINE OOCL 中方海外貨機航経 1 嘉倫納航運 KARANA LINE 香港直航椰加達、泅水 泰國國家航線 定期川航 香港一曼谷全貨櫃服務(可收數貨) 定期川航全貨櫃服務(可收散貨 截貨日期 截貨日期 日期 船隻 CFS/CY CFS/CY 14-14/2 中華獨祥 18-18/2 THAI JADE 25/S RR. RATNA 59/S 賽里琥珀 21-21/2 22/2 A VESSEL 28-28/2 2/3 THAI AMBER 25/9 (裁貨時間:CFS下午五時 CY晚上十一時) 建作理工告港邮店看限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 古进颁事房生。原下、而19派羽(严大原114)。 品店工具84年已92。 五能房事员:隐重流充利中心1月3季。完洁:3月60237。

澳門負押工分配(主任) 第1317-1895(3-8697/1553)382-553(81)

CY: 菱油锅路貨箱碼 通递四显 日早月海口。

业负荷CFS:清查品面美面3/60间2保证证据。

KLINE 川崎汽船株式會社 智利各境 · Iquique, Antoiagas... ta, Sanantonio, Valparaiso,

加勒比海 · Cristobal, Lu Guaira Port-of-Spain, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, **>到港:24/2** Port-Au-Prince , Kingston, Puerto Cortes, Manzanillo, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Corinto Puerto Caldera. | 到港 | 5/2 西非 Lagos Matadi, Lome, "C. R. DOUALA" 烙航 1.8/2

電話:5-256131(十線) **澳門接载應 澳門嘉豐航運公司** 接載部電話: 214155-9 文件部電話, 268706-9 澳門南灣街南灣商業中心11字樓A座1101室 收貨站。利高樂區倉庫有限公司數貨油擴灣東源街 8 號 等涌貨權328地股M T L 對面

COLDAN SHIPPING INTERPRISES LIMITED 地拉工资准量指决的两目标目的基础多为原地生 前記書 1.5 (40:40:21) 時線112 (5) (46:05:72 (5) (47:98:29)

定期班輪川航香港⇄福建 開航日期 <u> 航名</u> 港口 福州 閩海一〇五 造一、十一、廿一 進六、十六、廿六 関海一二〇 每旬一航次 北峯山(貨櫃)

厦門 原水運二十一 逢星期一 樹海二二五 逢星期五 泉州醫海二二四

每月五--六航次 泉州二號 刑官主禁以後等 •

以每个月月 ● Wind 全事 的●

(1) 香港₹二華北 全貨箱定期班輪 直放:新港(天津)/大連 收貨 裁貨 到港 開行 "PLEIADES"(金和) 8N 10/2 14/2 14/2 16/2 17/2 直放:新港(天津)/大速 "PLEIADES"(全和) 9N 1/3 5/3 5/3 7/3 8/3 直放:上海 A VESSEL 1N 11/2 15/2 15/2 17/2 18/2 收貨站:廣東貨倉有限公司九龍灣各典道重號電話:3-7508380 總代理:金輪胎務代理有限公司

在品工工作的的 分军部 自然的几个 计野型

金民生輪船公司 (中國註册)

> 定期班輪 香港⇄黃埔⇄廣州 承接貨櫃及拼箱貨

<u>到港</u> 船名 数貨 離港 航次 民生 1201 V.11-N 民生 1201 V.12-N 民生 1201 V.13-N 4/2 5/2 11/212/218/2 19/2

總代理:連江航運有限公司 香津相庇利街I號喜訊大厦M2樓M202室 ★電話:5 438313

八招商局倉碼運輸有限公司

電話: 5-8168190 香港整尼地被西拿街十八號 18 SAI NING STREET, KENNEDY TOWN.H.K. 5-8168191 香港一蛇口 定期航線

航次 收貨 连星期二、四 天天收貨 A.VESSEL **逸巢期二、四** 收貨站:香港堅尼地域·招商局碼頭內·克費倉期三天 专括: 91136 92257 蛇口聯絡處:蛇口外輪代理公司

定其的和線(全貨體、雜裝貨體及數裝貨 香港→・珠海 船名 開航 收貨 A.VESSEL **维星期三** 天天收貨 逢星期三

A.VESSEL 造星期五 天天收貨 進星期五 校貨站:香港堅尼地域·招商局碼頭內·免费倉期三天 珠海那络魔:珠海九洲洛硝頭外輪代理公司 電話:23187 我公司兼承大宗散貨雜貨,專船直達蛇口、珠海、黄埔、

廣州等地,船期面摄,運價廉宜,快捷妥當。

也

KYOSEI LINE 協政汽船株

二月二十四日開 二月二十四日開

粤海斥資逾

信參股

巴派兩名職

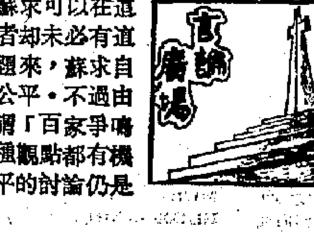
員到嘉華

,禁止煙草商準備在電視上播 保衛自己的利益,煙草商於是 對「廣播事業報告書」有關禁 强大的宣傳攻勢之下,與論是 應該禁止電視香煙廣告問題,

的電視廣告,理由是這些都是 」,就是企圖影響政府的某項 視上放映道頻廣告,對於持不 士,就不公平了。

以同樣應用在報章廣告上,只 ,而且比較起來,電視憑着聲 往較强,因而在立法上,電視

上刊登大幅廣告,所花費的大 雌付出的。谊倜做法,似乎有 反雙方無法在公平的基礎上爭







天每個位可排大中四個

9三十六亿、农君十元

建贯革 国际职事 新斯特(中) 主动弹弹(p) 中 沈陽汽車進出口公司產品

學與船舶用品公司 澳門中國旅行社貿易服務部 建貿易兩合公司 電話:2110848 區汕納羅托車有限公司 電路:31333

科全書 頁 打價毎本HK\$460/US\$60 榮工業有限公司 置話5-660015 角屈臣氏大厦 A座12樓1105室

動新車" 事得(12座、冷氣、收錄機) 豪華輔車:日產。

九號,電話:5~768687 順 吊機 資產鏈率

11 7M702 出牌亦可 出口特價 R機:20噸(現貨) 習豐大厦6字樓D庫 5161 3 7226349

機械其它製釘機廠 作簡單・専人保養維修 說明書・可代辨批文 有限公司(中質機械部) 3-390118 配得: 49278 CONER HX

教各三萬多家進口商資料:観理・銀行等・分類詳細。

商名錄1985 寒廠商地址等資料。 子等產品分類排列。

中寶海外航線

(PERFECT CHINA OCEAN SHIPPING LINES)

服 務

香港等汕頭定期班輪

8605N

承接東南亞轉口貨往下列港口全程服務:

显 加 坡 (SINGAPORE),

谷(BANGKOK):

國(S.KOREA)

灣(TAIWAN): VICTOR MARITIME INC.

電話:5-591033-8(8線)

Y.S.N. LINE

定期班輪

直放 基加坡、巴生港、晚報

山邦丸 三月十日落貨 YAMAKUMI MARU V-5

山 王 丸 三月十四日落貨 SANNO MARU V-53

收貨站:迅量貨倉有限公司

船到前七天免倉租 電話3-7271888

總代理: 山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線)

地址:德輔道西26-30號永基大厦605室 電話:5-493454 5-493284

接戲處:安邦貨運公司

安芸丸

AKI MARU V-62

EDO MARU V-49

2. 馬來西亞 (MALAYSIA):

.馬尼拉(MANILA):

TEL: 8185816

黄埔、海口、湛江、厦門、汕頭、上海

口,運費面攤。或向下列海外代理聯絡:

歡迎洽談東南亞大宗投資工程轉口貨往中國各港

RAPID SHIPPING PTE LTD. TEL: 5325344

FRATA SERVICES SDN. BHD. TEL: 537955

WORLD EXPRESS LIMITED TEL : 233-7950

TRANSLINK MARITIME AGENCIES CORP.

DOLPHIN ORIENT LINE LTD TEL: 729-3994

香港干諾道西144—151號成基商業中心12A01室(13)字

二月四日落貨 二月五日開行

OCEAN LINES

6 / 2

立子公司負責集團地產業務

行三人,於一月三十日自北京抵港。 和工作進程報告。 與此同時,宋子明等也和嘉華銀行的負責人進行了接觸。中信 與此同時,宋子明等也和嘉華銀行的負責人進行了接觸。中信 與此同時,宋子明等也和嘉華銀行的負責人進行了接觸。中信 與此同時,宋子明等也和嘉華銀行的負責人進行了接觸。中信 與此同時,宋子明等也和嘉華銀行的負責人進行了接觸。中信 與此同時,宋子明等也和嘉華銀行的負責人進行了接觸。中信 一個門已同香港政府有關方面的負責人士就如何參股 報告,於一月三十日自北京抵港。 行三人,於一月三十日自北京抵港。宋子明和中信銀行部總經理雷平一、銀行信貸處副經理鄧其一司的國際金融業務。「新華社香港二日電」中國國際信託投資公司(簡稱中信)副「新華社香港二日電」中國國際信託投資公司(簡稱中信)副 一蓋物業 億元

3-8/2

收貨 裁貨 到/離港

收貨 截貨 到/離港

TRADE RELISH V 8605N 14/2 20/2 22-23/2

MLD OCEAN(选择)78609 22/2 28/2

跌自一兩上八周。相八 /

Japan Line

美國西岸貨櫃航線 FULL CONTAINER SERVICE

DIRECT TO: LOS ANGELES, OAKLAND (IPI/MLB ALSO ACCEPTABLE) CY: Modern Terminals Ltd.Tel: NT-0226211 CFS : Shun Fat Godown, Tel : 3-7178899, 3-7271888 24 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon,

| VOY | CFS | CY | Eta/d 太平洋飛箭 PACIFIC ARROW | 5243 | 14/2 | 15/2 | 16/2 新加州丸 SHIN KASHU MARU | 5848 | 21/2 | 22/2 | 23/2 山新丸 YAMASHIN MARU | 5685 | 14/3 | 15/3 | 16/3 ATLANTIC : NEW YORK, BOSTON, PHILADEPHIA, BALTIMORE, NORFOLK, SAVANNAH.

PACIFIC NORTH WEST , VANCOUVER, SKATTLE, PORTLAND. EAST CANADA : ST. JOHN, MONTREAL, TORONTO.

太平洋飛箭 PACIFIC ARROW 新加州丸 SHIN KASHU MARU. 山新丸 YAMASHIN MARU

| VOY | Eta/d | Closing | 5243 | 16/2 | 15/2 5384 | 23/2 | 22/2 | 5635 | 16/3 | 15/3

加勒比海航線

A VESSEL

二月十九日落貨二月二十日開行 直航: PANAMA, PORT OF SPAIN, CURAÇÃO, ARUBA, PUERTO CABELLO, SANTO

DOMINGO. (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT. 貨倉截貨時間:二月十九日下午五時

中南美航線

二月十九日落貸 二月二十日開行

直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, (SAN LORENZO) (CRIS. TOBAL) (PANAMA, COLON VIA CRISTOBAL) 兼收貨箱 (FCL) CONTALNER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

貸倉截貨時間。二月十九日下午五時

賀新禧 汎洋航運有限公司

TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 14th Floor, Euro TradeCentre欧陸貿易中心14沙 香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461 (6 Lines) 收货站: 迅鼓貨倉油塘地段 TEL: K-7271888 高輝道24號TEL. K-7179988

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 電話:5-8449198 香港中環康果大厦37樓、3718室/ Transactive Stranger Co. 香港⇒天津(新港)貨箱/雜貨班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨) 截貨 到/離港 SKY HOVER(天和) V82B 中电 2/2 5-6/2 TIAN LONG (天乱) 79 TIAN YAN (天族)Y-7B 即日 5/2 7-8/2 TIAN LONG (天化) VIO 1/3 7/3 TIAN YUE (天殿) V-46B 6/2 12/2 14-15/2 SKY HOVER(夫和)Y-83B 11/2 17/2 收貨站:交涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電話:0-239031 理范围外有理公司 Asian Development Co., Ltd. **香港**→ 上海散装貨

直航班輪 兼收上海市及附近城市之貨物內陸運輸 收貨 截貨 到/離港 收貨 截貨 到/離港 TING JIANG (3732) Y8605 ---- #P # -3/2 TING JIANG (計算) V8607 19/2 25/2 24-27/2 XIANG JIANG(352) V8606 30/1 5/2 5-7/2 XIANG JIANG(鈴江) Y8608 幹日 28/2 28/2-2/3 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL.) 電話:0-4999388 李**则是为原思国籍公司**——秦淮天津集装销员徐

香港二天津(新港)全貨箱班輪

Shanghal Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港二上海全貨箱班輪

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、

蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、

收貨 截貨 到/離港

しる注) 收貨站:英海現代貨種碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話:0−239031

上海市岛江麓道有限公司

牧實 截簧 到/難港

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司

TRADE RELISH V.8604N EP # 5/2 7-8/2

MILD OCEAN(选择) V8607 8/2 14/2 16-18/2

Guangzhou Office

收貨站: 青衣富大集運 電話: 0-4972411 0-4977073

珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

代理: JSA (HK) Ltd.

ATLAS LINE BANGLADESH FLAG CARRIER 🥻

孟加拉航線 道航:古大港、查拿 兼收全貨糧及散箱集運 **飲水**。 挺港、関航

香港灣仔新鴻基中心1001室 電話:5-746700(8線) 世 强 行 電話: 574106

AL-SALMA ★收貸日期:86年1月29日 施 注 第 2 AL_SWAMRUZ 13/3 14/3 收货站,舜煌货運有限公司 新界裝涌裝置街38-42號地下 (新科工業中心)電話:0-290342 14代理 仕嘉船務運輸有限公司

太平船務(香港)有限公司 古书工诺面中15至18从大昌大阪大坡。 BOOKING ENQUIRY TEL. 5 226174 定期特快貨柜服務

特快直航星加坡及印尼 高華 GOWA 英花期 MAJAPAHIT GOWA 為花期 MAJAPAHIT **V_1\$B** V-1SB 散/櫃貨裁貨 30/1-5/2 20/2-26/2 7/3-13/2 21/3-27/3

特快直航台灣 韓國及日本

高華 GOWA 萬花開 MAJAPAHIT GOWA 萬花期 MAJAPAHIT V₁-NB V-INB V-2NB V-2NB 散/櫃貨截貨 14/2-20/2 7/3-13/3 21/3-27/3 5/4-11/4 15/3 29/3 13/4 15/4 .25/216/419/4

Sea Fortune SIN-10/2BLN-12/2SIN-15/2SBY-19/2SRG-22/2SIN-24/2 Kota Machan SIN-4/2PK - 6/2PG - 7/2KU - 9/2KK -11/2SIN-18/2 Sea Hawk SIN-4/2JKT - 8/2SIN-11/2JKT -15/2SIN-18/2 Sea Glory SIN-2/2BKK - 5/2SIN- 9/2BKK-12/2SIN-16/2 Siri Bhum SIN-1/2BKK - 4/2SIN- 8/2BKK-11/2SIN-15/2 Piya Bhum SIN-4/2BKK - 7/2SIN-11/2BKK-14/2SIN-18/2 Note: SIN-星加坡BLN-缅斯SBY-泗水BKK-曼谷JKT-耶加達PK-巴生港

KU-古晉PG-新山KK-哥打京柏奴 櫃/散貨收貨站,新輝貨櫃有限公司 青衣島(INSIDE HUD) 櫃貨電話・0-4979308 散貨電話 ⋅ 0~4970425

China National Foreign Fracts Transportation Corporation 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。

年青一代的生活 一位經常往訪日 一位經常往訪日 一位經常往訪日 一位經常在訪日 一位經常在訪日 一位經常在訪日 所的服式已有天淵之则 情,我敢说未來十年 情,我敢说未來十年 情,我敢说未來十年 情,我敢说未來十年 時,我敢说未來十年 時,我敢说未來十年 時,我敢说未來十年

喬志高在《譯後》一文中説:「我

以前翻譯的兩部美國文學作品 ***** ,都

不是出版社指派的作業,而是自己愛做

的功夫。」他又提到《天使,望故鄉》

也是他自己建議要譯的會。由於可見

他在助手翻譯每一本名著之前,都已經

對那本書有所認識了, 道跟許多人對原

著毫無認識,就茫茫然接受指派,邊讀邊譚的做法。

品中,都多少可以找到我的一點影子!」「許多真正

的翻譯家,在翻譯的過程中,都將自己的生命力一點

一滴的傾注在譯作之中!」「每個人肚子裏都有一本

答,如果他有寫作的能力,他就可以筆之成文。」「

不錯,很多人都有寫作的能力,但不一定每一個都成

的天赋與才華,却由於個性使然,未必有這種剖析自

我的勇氣,為了成全自我,滿足創作的慾望,就轉而

從事理譯,不少偉大的翻譯家,都是如此1(家)。

作家創作時多少帶點自傳的色彩,許多人有作家

喬志高曾經對筆者說過,「你在我每一部翻譯作

是迥然不同的。

為創作的作家・J

的想,品早 吸腦見號旅

生無悔

不公平的爭論

。兩是身,。型樓大事辯決月。屆由沒致 方查背無總量字概項論派三內公無有分

行政司曹廣榮引用法例,禁止煙草商準備在電視上播 放的廣告,我很同意。為了保衛自己的利益,煙草商於是 改在報章刊登大幅廣告,反對「廣播事業報告書」有關禁 止電視香煙賣告的建議,在强大的宣傳攻勢之下,與論是 否會不受影響,公平地討論應該禁止電視香煙廣告問題, 巳成疑問了。

曹廣榮解釋禁止煙草商的電視廣告,理由是這些都是 「政治」廣告。所謂「政治」,就是企圖影響政府的某項 政策,如果准許煙草商在電視上放映這類廣告,對於持不 同意見而又無錢賣廣告的人士,就不公平了。

道個解釋很合理,也可以同樣應用在報章廣告上,只 不過由於報章廣告比較便宜,而且比較起來,電視憑着聲 光動作變化的優勢,效果往往較强,因而在立法上,電視 往往比報章雜誌受到較嚴厲的約束。

事實上,煙草商在報章上刊登大幅廣告,所花費的大 **【基金錢,是持不同意見者很難付出的。這個做法,似乎有** ·贴掉财凌人的味道,也使正反雙方無法在公平的基礎上爭 双舆論的支持。

絕對的公平是没有的。蘇求可以在這 個專欄掛指點點,大部份讀者却未必有道 《個機會,如果爭論起某個問題來,蘇求自 然比較「着數」, 直就是不公平。不過由 於報章副刊專欄極多,正所謂「百家爭鳴」以 」,意見不會受到壟斷,各種觀點都有機 會得到發表,道樣,相對公平的討論仍是 可以做到的。



賀 年 咭 ◆設計彩圖 ◆印製海報 ◆自錄册子 香港美利貿易公司

香港皇后大道中367號萬利酷業大厦906室

★5-418005 5-416618

專做模具出口

香港荃灣柴灣角街 84-92號順豐工業单心14K 室

電話:03461366

華聯汽車有限公司 五十鈴、萬事得電油12座 (原廠冷氣收錄機)麵包車

話:3-325725

人提供個別諮詢服務,代為解決,並安排銀行辦理

開信用證・1

藉此令關下直接買賣交易,減輕成本,增加利潤,擴展業務

公司之宗會純爲經營中國貿易商人提供特殊財務諮詢

歡迎來電常5-226085-7現代中國發展有限公司潛女士洽。

在外海东来 医小球 五十鈴3噸貨車 日產豐田五十鈴麵包享、農夫東,吉藤東 電話:3-825725

星馬:優爾崮(私人)有限公司 電話:7335115

用法・並配有關解。

・工業衣車・数牀及車鏈設備

福特價現貨供應: 卸泥車 5 -- 8 噸平斗車 2 -- 10 噸農用 車 1 −1.75 項 5 −14座客貨 車 21−42 座旅遊車

電話: 3-969255 中成行

亩天每個位可排大学四集 細字三十六個・報書と、

建建铁铁 的复数特别

集入辦理報組。上給營便申提

天津 沈陽汽車進出口公司產品

電話5~660015

匱

小松、CAT、加鹽、日產、日費、五十給。 各類貨車、卸

提防假置

全部穿耳耳環在瑞士製造,消毒及包裝

*港澳代理 *

·佛山·汕頭·探圳蛇口及新會等地區亦設免費送貨服者

枪麻煩,國內本港落單均可,數量多少一樣歡迎,尺屬

香港地址 * 九龍青山道瓊林街93—95號六樓(6字) C座

電話:3-969255

九龍福全街 4 A 地下

少安全衛生。請認明 Mee Room 註册商权

本號專營廣州市瓦通纸箱紙盒及各種彩盒、鞋盒,市內生產

話· K7445610 7445617 7445618

显黄快捷,價鐵特平,紙實亮,歡迎來電詢問。



美凯人造首的有限公司参港文成束新十號 5-453349

提供全套設備及生產 技術與製造配方。

高級鍍金頸鏈

新穎人造首飾

接洽電話3-7390 133吴小姐

地址:九龍彌敦道776-778號恆利商業大廈602室 3-818311-3線

上西德桑塔納小輔車、上海牌760A小輔車 行本集團合實名牌上海幸福250及本田CG125、GL145摩托車 代 辦 虞 別進口租裝車、沈陽豐田、天津大穀麵包車,三菱、五十鈴貨車 A. 國產各種軟貨車 · 北京東風 · 廣州飛鷹三輪客貨車 江東原、錢塘江五崎・南京三崎・柴油車及拖拉機 華僑雑品・電視機・電冰箱・洗衣機・自行車等

85年全新60座秦華大巴士,冷暖空調超級音響 深圳之廈門、石獅、泉州、青陽價

購票請電:香港長有公司5-446182 5-448027 請認明 Mee Keen 註册商標 掛錶 胸針 髮飾. | 酸 香港中環大道中148號鹿角大厦408室

打價链本HK \$460/US \$60 詳細說明機種性能、特色、規格及 榮榮工業有限公司

機器及建口設備,專人代謝出入口證及報酬手續,能卽時當客戶提

香港北角屈臣氏大厦 A座12樓1105室 "左、右軚新車" 麵包車:三菱、五十鈴、日產、萬事得 (12座、冷氣、收錄機) 農夫車:豐田、五十鈴、日產。 豪華縣車:日產

原廠 豐田 15座 高頂豪華巴士 YH 71 B 適行汽車服務公司加路連由道九號·電話:5-768687

日本醫新貨車、自卸、平板、4-10順 吊機 貨倉鏈車 SCR 480, SCR 320, KB 344, KB 501, ZM 703 拖頭:CW50GT CK50BT HE346本港出牌亦可 出口特價

SPAGHETTI **純代理:5-406021 楽與公司** 300g ×40 500g ×24 (各超級市場均有代售)

無須自覓保證人,無須銀行存款擔保,無須懂日語 自費留學日本。代謝入學和擔保手續。專人接機,安 排住宿,介紹兼職,半工半讀·為港澳和國內有志青年 自費留學創造良機·簡單備索·款迎來函來電垂詢· 富鵬(譽灣)公畸附設日本醫學代數中心 香港灣仔駱克道369號國家大厦804室 基括5-8910668·5-8911679

展望中文打字 各類合同信件説明書快捷 服務繁簡字任選 電話・5-751731 地址。高土打道228號

生和大厦8字樓

貨倉鑑車:2-3噸(油渣、電油、天然氣)

吊機:20噸(現貨 電話:3 7235161 3 7226349

湛港(龍騰)運輸公司

供8項至10項密斗貨車,吊機車,危險品貨車駕客服務。 (專人代辦出入口證及報酬酬稅), 營業電話: 8-845421-2

地址:九龍紅磡漆成道435-439號實暉大厦一樓一室

(PO 10728, H.K. GPO 10728, H.K. GPO 10728, H.K.

瑞士標準無痛穿耳器

提防假置

每支穿耳器手柄上均鑄上

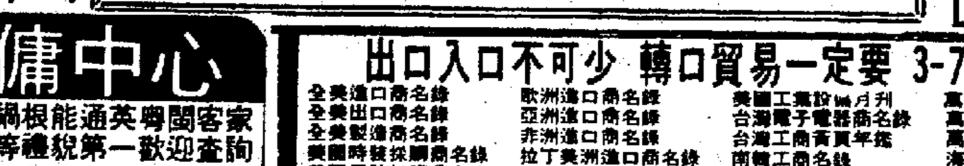
BERGEON 5990

SWISS MADE

國著名農業產品出口商 MR ERWIN TULLMANN抵港。定於二月二日至五日,住栢寧

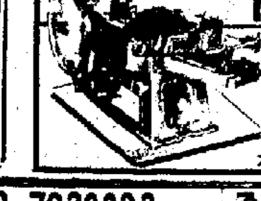
酒店(即舊華都酒店)。歡迎聯絡,洽談業務。

中東進出口商名錄



世界工商刊物有限公司

美國電子產品名錄



^{計理:}中創貿易有限公司(中質機械部) **含:3-386800 3-390118 電傳: 49278 CONER HX**

聘

高雅 1 2 0珠實設計 高雅 1 1 0珠實設計 萬雅珠實設計道集 拉丁美洲造口商名錄 南韓工商名錄 海外首飾圖鑑85 銀石圖維86版 日本金飾圖贈86版 日本工商名錄 日本電子名錄 台灣機械五金名錄

尖沙咀星光行1421室

詳列美國,加拿大及波多黎各三萬多家進口商資料: 公司地址,電報電傳,整理、銀行等,分類詳細。 全美國製造商名錄1985 洋列全美115,000家廠商地址等資料。 55,000種機械、電子等準品分類排列。 世界名表圖量給版 現貨供應

香港≦⇒ 穗救撈 8

FULL CO 承接東南亞轉口貨往 黄埔、海口、港 歌迎治談東南亞大 口,運費面體。或 APID SHIPPIN .馬來西亞(MALA) FRATA SERVIC 谷(BANGI .馬 尼 拉 (MANIL Translink MA

TEL : 8185816 國 (S.KOR) DOLPHIN ORIE 幾(TAIWA VICTOR MARIT

TEL 2 (02)391-32 香港接爾代理:管 PERFECT 香港干諾道西144—151 電話:5--59103 數貨站: 荟

船期更改

Y.S.N. 定期班輪 直放: 墨加坡、巴生港 芸

AKI MARU V-62 YAMAKUMI MARU SANNO MARU V-53 EDO MARU V-49 收貨站:迅融貨倉有1 铅到前七天免倉租 電話3-

山下新日本汽船(香港)有 電話:5-295501-5(5線)5-295 接撤處:安邦貨運公 地址:德輔道西26-30號永基。 電話:5-493454 5-493284

特快 高華 GOWA **V_1SB** 散/櫃貨截貨 90/1-5/2 特快直

GOWA V₁-NB 散/種貨裁貨 14/2-20/2 台签室日横神 山崩立濱戸

Sea Fortune SIN-10/2F Kota Machan SIN-4/2PI Sea Hawk SIN-4/2JK Sea Glory SIN-2/2B Siri Bhum SIN-1/2B Piya Bhum SIN-4/2B

Note : SIN-星加坡BLN-KU-古晉PG-新山I 權/散貨收貨站・新 櫃貨電話:

他正容道。思想没有搞通,什麼事都辦 中希臘人,也是今日的男人個個想要的女性 中希臘人,也是今日的男人個個想要的女性 生的第二個美人,是好幾千年之後在米路 中希臘人,也是今日的男人個個想要的女性 中希臘人,也是今日的男人個個想要的女性 中希臘人,也是今日的男人個個想要的女性 中希臘人,也是今日的男人個個想要的女性 中希臘人,也是今日的男人個個想要的好 的兩個條件,才能入國。

放時

華治別七中航際是航,行年國。春國

′要 觀 ー 呢局 由 港・峽 是 公

在雲浮縣看到生産建設的有發展,值得 高興,但更高興的是人才的培養上也有可喜 的說為。從長遠來看,教育的進步也許比開 一個「興學育才」的慶祝活動,是為了表揚 担其

異 國際領

貝君與 君與政 文格 上 本 本 で 本

製 舉 斯 過 , 始 説 。 做 没 商 皇 **魯**日 麼 『 > 禮 是 無 ,行巳詩 外一動道其勝不者戰國 **,** 實而鞅大

則內則為甘對人不、 與完容易一之道常令貞棄 全稍稱風如位一人廉。 致出為的?家,舌不誠 • 人一, 商的今。要信 精一幹稱宗誰 · 不孝 神,非之師能四能悌 得得作搞信只,說句之住大 為得,有官,却治 を に かられる と は と は と は と は と は と は と は と は と は

聲麗兢總 演里仔串别興演嘉演文嘉傑。 最佳抽檔 拍關年製備片品公新。 擬實紐作兩王賀司藝。 1 地西半載器歲出城。 快 快 強 東 華

詣 門虎龍宮故戰決大城長 有 t

劉 導片功 良家演名夫 取無美完・搭配級超

。為物,可

:病療人治

死 休斯頓大學繁菜生,後來成為美國友謝的主席之曾書國家隊

打過七七和八一筆世界杯,七九和八二年的世界雜標賽,以

世界排球迷留下深刻的印象。這次,她受僱於日本大榮公司

星越頻落,優驚了日本和美國的球壇。隱驚在於「年輕的體不苦」

動員的醫療保健做得如此不足?難道對心臟負荷檢查都不重思

: 視?這是發人深思的問題。海曼之死,比麥考利夫更慘,却

5%的排球隊,就在與勁敵日立隊作戰時病發倒地。這顆女排明

值 肯明星的生命為什麼如此脆弱?科技先進的國家為什麼對運

未見美國對她的重視,難道因為她是黑人?

及八四年東連女儿童,達位黑人女將活躍在賽場的英姿,给外禮派上其備希

△崴次丙寅

#

道章道人等不好

戲次志賣

戲次丙寶

:聊天。 及箋,你究竟有完没有完,我 這些搞理論的像伙終日就這樣 現,還有未下肚子的魚卵 是魚的蛋,不是麼了那麼 是魚的蛋,不是麼了那麼 是一萬條魚了。 是一直類調語,大概剛是 是一萬條魚子。 是一直類調語,大概剛是 是一萬條魚子。 是一萬條小生 是一萬條小生 談方四

接母的「

,引吃性我西道爱,

一中心半在顏江

我多一 。了凛 原個便 來乃。 下 進比耿,珊

想風的照同可在 在驚這再心動房上 便多齡吃的 4 但驚問 辨老她。我 出鼠的要也 不,的覺 久雖老 來走江知聽 次聲驗雖這

小吧梅 睡得多數了老。得 的息却然個

~ 電 ・電

【有叫話。

R没他给山

馬利殊 場五天今 場五天今滿大 嘉艾張 嘉麥 傑冠許 之願良劉年入態新杰李 作望·家 1 86進姿·連 婆差救里干 套呢係就首之選首

林少北南 門虎龍城長!戰決大宫故 少融福 玩色龍場今 遊戲明大 希濕星 伴情華 早 戴狂 光 玩色 伴情樂新

滿狂日連

任她自己不追答 阿晉苦笑的點 阿晉苦笑的點

際國 仔港香 都新慶普 H551449

一電膽日才

點加六今 場四場天

貴可誠命生

惠禾貢燻 統闖猛質 請府片歲 日白

她阿麽的什一接的

看晉?信麼到的?

,把一寫事廢,一

王片猛歲賀演自導自實金洪 未知日の 主 區 朱 **阴 鄭** 元 曾 演倫凱意實琳芝雅文彪偉志 反 場公柴 底碗 · 餘灣

物夏一道如葉大的

雀覓林都間

買傭菜呢

手。.

這間然價

信出她聽

。來就了

封,後.

磡紅

HIP OF THE

珠明

知,信!

主调 鄭 曾元洪 演琳芝雅文偉志彪寶金 變可引出 | 嬌憨 場公萬 乳場四好 獵 好運時紅 十 | | 花海 · 餘年 痕 · 點運者魔運轉來磡半點 |

樹在大瀬

運好

K7556810

映 献 天 今 製攝禾寶!獻貢禾嘉 影電樂數的請統行閩部-演自導自實金洪 中国修 王 朱 閼 鄭 元 曾 環玉意資琳芝雅文彪偉志 ! **壺出乎後・英精壇級**

人,長所她然朋

, 撇稿, 感說齊以的吃

使是

,的

年素也一初為是步

一好好,

。勵動是,她獨計

機的迷來在一齋

都事,取前子, 是實但兒起又問

上心子願瘦起

• 為有會是

丈,意的,又原 夫許却健願弱因

> **塲五天今滿狂** 猛超最賀主導 片級佳歲演演 寶金洪

本剂自由 合 關 朱 鄭 自 元 演琳芝意實雅文偉志彪 諸統府閩・獻矩禾嘉

3-684111

江珠 都銀 映獻場五天今 劉·導片功權 李 巨武國威 良家演大夫威杰連星術際展 瑕無美完•搭配級超

着幾望

場五天今 電功偉極場一 影夫真宏面部

林北

資主杰連李 宣不意見 神威場午 茶龍·夜

少

南

臨八門 門 喜 ^{片巨女後}

· 送性四雜摩斯 戀的三差登九

林水北南 門虎龍宫故·戰決大城長 間心我在常情柔場早今都銀 重建完成

天 殭 師 南 北 必有三四尔拉好九十今 應求:點 到彩:點早

主胡 費 杰連李 林水北南 1作之望願良家劉 行發譽榮構機都銀

場五天今 曾 元 洪 偉志彪資金 檔拍佳最 列 高貴 里 千 車 文 宣金洪演導 有小型艾香井 料生場短港半 婆差救 攝地蘭紐 1拍實西

1 7570510 3 7426117 場五宙字 意出狼天 表人才生 場五都影 主元 洪 演彪實金 小狐子胎 列 車 UA練织

子小胎狼 ·映聯AU田沙

敦倫

3 661027

紅滿慾熊場四 錯 半十元 堂火熊,點人體,點朗

朗元

0.762432

五今 場天

門臨停八 片巨**変**徳・生連潘・人品出 映聯AU田沙

4

3.629880

場工都國 呂 馮 吳 方寶寶漢羅 場五天今 **最佳拍檔** 数千 臨 差婆 門 喜 臨八場午場四 門喜・夜・點

都國運海

賽馬則例亟宜修

牌的兩種外幣存款,也是人們比。人們在退而求其次的心理影響。人們在退而求其次的心理影響之存滯元就變得吸引力越來越少之存滯元就變得吸引力越來越少之存滯元就變得吸引力越來越少。

整熟悉的,尤其不少人有親友或子女在英美居住,每每需要使用 是元和英鎊,在因利乘便之下, 追兩種存款是港人外幣存款中值 地廣為人所認識了。據説,每 是大半年的時間,但如今 地廣為人所認識了。據説,值如今 地廣為人所認識了。據説,值如今 地廣為人所認識了。據說,值如今 地廣為人所認識了。據說,值如今 地廣為人所認識了。據說,值如今 地廣為人所認識了。據說,值如今 地廣為人所認識了。據說,值如今 地廣為人所認識了。據說,值如今 是大半年的時間,但如今 是大半年的時間,但如今 是地雕恆。 最新流行 最近期都能令 不,歐洲貨幣單位存款就更具長 好,認為有機會成為「明日之星

泊共翻 IV クス美ル

,的 擦共 紅豆 镇。 <u>周泊</u> 上由

| 甚化是的調 政一道請提 加公無倒

財 另 這稅 至 , 海 使 節 措 利 的加 出 價 共 非不 不 行 很

一初麽,吃 她為,是八中的

五以吃因十一歷素,

香的不母更的初经吃天 般是了味酒,的去因家一新,清正,為 一新,清正,,為的頓年不理好於不歲一

也不。好來菜存了幾化二膩調堆年容多備是會因吃吃而下要日不的下和積初易肥肚好口此,去天來清難開開去一在一可膩子 举者許者

斯朗光 關客張 葉麥許,主奴頭客特德串艾主荷 冠,

蕈場五天今院兩

林兴地南 李 巨功國· 杰迪星夫際 泰國 ABC

少

演導・良家劉

無完 瑕美

南北

配超搭級

林北 半 劉 主 李 演良家演杰速

鉅資裝修 快將開

星銀口 場五天今 場五浦大 !配搭級超 劉 李 良家 杰達

 $(\mathcal{A}_{n},\mathcal{A}_{n})^{*}(\mathbf{H}_{n},\mathfrak{a})$

艇U場午音 第 早新 96潛·夜慶 次一場都

н77.1496

五今場天

映聯AU 治文三、九點十都影

娃夏學科:期下

海 第 年 滿 然 紅 四 程 男 十 明 承 子 夜 堂 火 紅 點 式 文 點 珠 也 場 紅 火 紅 場 十 方 半 本

瀉滿早絕

映聯AU 潘 人出 生山・品

But 132

5 708861

在下來,落到觀衆席中。從此之後,就有這一次,只年的音樂歷年久失修,裏面已經殘破不清倫勃朗名畫《夜巡》)對街而立,成為各國遊客都要前往參觀的盛地,但這座音樂歷年久失修,裏面已經殘破不一萬不要將音量放立,以免度壞了音樂團,與大萬不要將音量放立,以免度壞了音樂團,與大萬不要將音量放立,以免度壞了音樂團,與大萬不要將音量放立,以免度壞了音樂團,以免度壞了音樂團,以為各個人。 在下來,落到觀衆席中。從此之後,就有這個遊客都要前往參觀的盛地,但這座音樂團,就為各個遊客,與所持一人。

則的術了

>,中稿詩,中。名擬

不知《生為

真口》丑示徒誰台内露少,對

老 立 六 廿

音樂廳與獎券

是一次光宗耀祖的事,值得到處宣生之中有幸到那裏去演奏,屬生之中有幸到那裏去演奏,屬地之中有幸到那裏去演奏,屬

保巴十盤填

持朽六也海

梯所格如來

話全,,,

一未故休,大旬真不飄一一成少言中竟縷。過年機識潔學等

連如是語歷第事不作嚴。詩是扯不之尋鬱居白癸 去紅詩戒言二何者「加難,笑到知句埋,到色酉,紫。須綺戒補邊衰責怪常話」」。骨作港恐甲

明假病遺《盡樓時聲體詩一是則之切得無。」」不不

兩越,國是色霜切臣切國做一層削没家害地巧切民實所官國

詩。俯戌

齡來老心單鄉

語曠能人浹留

有有百,察作不。 靠辦民

一月二十日・ ・ 野芸多・型 ・ 野芸名「土 ・ 野芸名」、 フェート日・

代

門牆沾化雨,

豊獨秘李

「未識面的友人適園 ・山東耶城人,國 長。一九五〇年十 長。一九五〇年十 長。一九五〇年十 長、一九五〇年十 一次以腦溢血去世。 一次以腦溢血去世。 一次以腦溢血去世。

文質「值言光道譚質農得虛看兩

一,所執一夜定,

擊久得了「老通某一

允稱宗師

輓傅斯

年

聯

· 曾揮得一定大 了之人農・講

得是一納口著商法了也

些出,,子論 道的掉抽計的 理緒了換算架

不果加的機構

可,反不事造不呼分,

「集身, 順是 「装價道紙有 「箱・様」

是,以是的,

鞅, 這說

素

可换,

願心的才育學興

一十之記行江西——

商君書

軟

硬

件

一非像

持軟

没有

必官農削爵戰

・・篇

以巧宣

虚道勘

《道只田不筆 件

殿食宝的

一,義一

之又二軍類當,國

掉組,乃鄉美是

· 再看商鞅説的話述成軍,用以擄掠4天其名為「農戰」 天其名為「農戰」

祭胞

4

張五第

他正容道。思想没有搞通,什麽事都辦 他正容道。思想没有搞通,什麽事都辦 他正容道。思想没有搞通,什麽事都辦 他正容道。思想没有搞通,什麼事都辦

一句。 1-2 人名 1-2 人

分吃人一 維,嘛,些 生只。為抵 知道,未來許多個明 一萬條「明天」的小 一萬條「明天」的小 一萬條「明天」的小 一萬條「明天」的小 一萬條「明天」的小 一萬條「明天」的小 一萬條「明天」的小 一萬條「明天」的小

場五天今 種功偉極場一 影夫真宏面部 主 馮 吳 演寶寶耀 南 片巨實德

少 演主杰連李 宜不**童**兒 迷性 即 機的 型 差 登 九 神威場午 探護•夜 江珠 都銀

語 增場五天今院兩 映獻場五天今 到 導片功權 李 巨武國威 良家演大夫威杰連星術際魔 瑕無美完·搭配級超

李 巨功國。

现,還有未下肚子的魚卵科理,還沒有學到這種形容。她是理解的最多。 一萬條小生命類,這一萬條小生命類,這一萬條小生命類,這一一萬條小生命,是一個,不是年齡上的差異,可以有學到這種形容。她是理解,還有學到這種形容。她是 而是接觸化成歲的人

也個歲狡理的,識不吃明的猾解小因,算

説道·「是我。」 然,房中已多了一 、耿照心頭一凛·

輕功超妙,落地無聲。道時耿照已經睡着一輕功超妙,落地無聲。道時耿照已經睡着人的衣襟帶風之聲!人的衣襟帶風之聲!人的衣襟帶風之聲!不知比耿照豐富多少,老鼠走動的聲息不知比耿照豐富多少,老鼠走動的聲息

始翊 好研 保 7着原來的距離。2段重瓦面,那人的2段重瓦面,那人的2日

及回怎家

FIEL.

的描

: 信修日虱必商大李不》秦**三**

能們,等

一,商的今。要信

· 囊而鞅大人除 · 、

神,非之師能四能悌

斯過,始 做没商皇

,行已詩 オ・倡》

其勝不者戰國

政其勝成,十也民其羣必二

·此·姓至·

此官謂 前 官謂 的 上 謂 之 君 。 無

、姓臣即 🗕

斯朗光 關客張 菜麥許, 主奴頭客特德串艾主荷 冠, 演里仔串别興演嘉演文嘉傑。

拍蘭年製備片品公新。 擬實紐作兩王賀司曹 1.地西半載釋歲出城。

宰有鞅焚六

實早《寅

盘人 行倫

檔拍佳最

| 套呢係就 | 首之選首

世出時害場合性

S.金[×]

花

日、悌書日麼一羞日、〉禮是無

異

一年 一個美國人。」然後是匈牙 一個美國人。」然後是匈牙 一個美國人。」然後是匈牙 一個美國人。」然後是匈牙 一個美國人。」然後是匈牙 一個美國人。」然後是匈牙 中原拉德批評蘇聯在匈牙利 中原拉德批評蘇聯在匈牙利 是與起了舌戰 一治是我黑節·諸的化

滿夢家類慾

的有有特。的人討 這因會論 種類的過度

談・念土 親出自麥但字作

共了已克 之西一風並摒

閉 着 乙眼▲

一的道

• 碰

別在 機和 【畫園中】

,罄,大

不穿, 商泰 , 林痛量叫

聲凱都京

主典關文業嘉張麥傑許
演・徳・荷・艾嘉・冠

檔拍佳最

・没

「他在哪兒!

們總打兵

在也在

就選夫是把來了在是人些鍵了 子母選麽打

天那同

馮基 7

夜加民獻盛今 場午樂映大天 張 葉麥許 主客艾主蒨 冠 演串嘉演文嘉傑 檔拍佳最

月明

婆差救里千 東嶺林演導

場五天今蒲大 嘉艾張 嘉麥 傑冠許 檔拍佳最 婆差救里干

鳳翠

養呪係就・首之選首 話情風人女 場今美 鹽紅 都當 當性金石實 MA 16 803 鳳 彩 720010013

今院兩

百選殿 院線

金

門臨喜八 吕寶鴻漢是 方・寶・耀 遊演場今新 戴狂:早聲 金。

東口 | 東親 埋碑 | 晒情

婆差救里干 · 抵拍地實際西紐· 片家親 員 刺視壯 員 王庭切 **IQ 激聽假 IQ** 感誘的春早半點十早今都京 都

金茂坪 粉 猛貫主導 片歲演演 寶金洪

華富閣 寶麗宮 曹塲五天今院兩 猛賀主導 片歲演演 寶金洪

開芝琳 曾志偉 鄭文雅 元

當 **元**彪 一列車 全 変自 等自 車

環。

球

樂百

今天五場

場五天今 劉 李 頁家杰達 少 南

門虎龍宫故戰決大城長

林導演東

劉 導片功 良家演名夫 瑕無美完・搭配級超

合 斯 資雅文文金 100年新 冠金 天 天 最 五 ・ 後 場 今 四 人富導洪 來貴演金 聯迫作實 列 富 車 貴 開而突厥府岡 門 卡

河堕各老 【爱自少

與拉斯卡 作輕被路 心點斯

映献院① 檔拍住最 映像天今 猛賀導 洪 片歲演寶金 婆差救 映獻院② 臨八門 喜 演主湊輝吳

城新岛

高至度難夫功偉宏華豪面場 門龍故戰大長 虎官 決城 杰連李 車列貴富 朱丽鄭元曾 實芝文 志 意琳雅彪偉 唯 四野 悠早 整雄場溝海場

林水北南 之夢之願 作想作望 良 家 劉 ◆取無美完・搭配級超▶

子小胎狼 門臨喜八 車列貴富 林少北南 場市新沙地 廣城田址 0-6980228

映院戴問六

場五天今 虎故決長 門實戰域 「龍!大 南 少 林北 主領 李 演衝杰選

光 主頭 演仔 **薬荷文** 張艾嘉

麥 許冠傑

朱 主寶 演意 開芝琳 鄭文雅 曾志偉

朱 主資 演意

車列鲁畠

5000 湖大日連

主 關 葉 張 麥 許 演興德文蒨嘉艾嘉傑冠

檔拍佳最

婆差救里干

攝地蘭紐水片國精盡搏 【拍實西準嘅際神嘅到

鬼論:半點十聲金

邶文雅 跼芝琳

林兴北南 門虎龍官故・戦決大城長 間心我在常情柔場早今都銀

成學良的蹤跡。 (二一) 大學良的蹤跡,而聲恬耳,將個型學一帶,於一點,所不可以,所不可以,所以與一种,所以與一种,所以與一种,所以與一种,所以與一种,所以與一种,所以與一种,所以與一种,所以與一种, ,許河夏勝面,説趵光

天

列

開老統 過 心少請府

灵

有在石有霆,能,海各 , , 把海跟特的名全已各國註並也

是最學良最痛思的,除了重機的,除了重機的

高泉河俗名小河沿,在瀋陽 一面類勢,這都是鐵的事實。 一面類,這都是鐵的事實。 一個時間略有先後而已。瀋陽那不過時間略有先後而已。瀋陽那不過時間略有先後而已。瀋陽那不過時間的情愫,二者同時與樂士兵,增進感情,後者中國對了觀索。 「與引了觀索。」

都美 都雅

都富

塲五天今浦大 嘉艾張 嘉麥 傑冠許 檔拍佳最 婆差救里千 :套呢係就・首之選首

石图

8697116

草場五天今院兩 王片蒙賀・待郷衆萬 檔拍佳最 婆差救里干

車列貴畠

林兴地南

春節氣氛

臘鼓頻催

上春節氣氛巳

其是當年從或 所在海峽兩岸 時相同。 人逢佳節 人後佳節 人後生節

小姐型,含意吉祥,有「紅龜粿」,象徵長命百個大學事,下地保平安」。二十八日再蒸發糕,有大學事,乾乾淨淨迎春節。二十八日再蒸發糕,有大學家的,乾乾淨淨迎春節。二十五日進入年間,民間不可與,乾乾淨淨迎春節。二十五日進入年間,民間不可與,乾乾淨淨迎春節。二十五日進入年間,民間不可與,乾乾淨淨迎春節。二十四日大掃除,打掃潛過數十五十五日進入年間,民間不可以,於於十二,家家戶戶祭灶、

工参参定、針翼話月一,營月二個加加資空前對。, 的定由業開名人。, 衛手來銀 公下要於額始的

劫遇車款解行銀

道手空練要工員

式動,,路行

決。本公司為一有拾年以上經數享門生產及設計電源釋歷 器的工廠,大小功率,實知或三相称為

電話:0-220381-2 電傳:39708 SAMEC.HX

會議



342 Hennessy Road Hong Kong



准干諾達西21一24號海景商第大厦21字樓 -409223 _ **254** : 72284 ANADL HX

分外務任年說

<u>Herrereren</u>

,尤其下列設備 投情 食品包袋機拔

家邀集参加

包彌牧道490號18樓 **開始開始的日本教育的**

a-Kung-Pao

國發比問

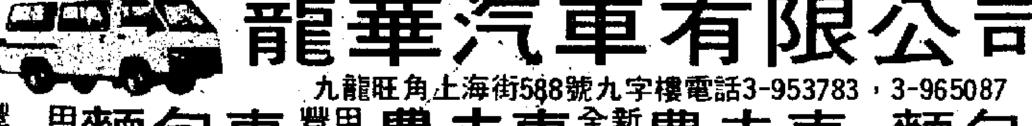
在際明貿

是全世界規模最大設備最完善的專業影版之一 在品質、穩定性和服務方面

彩觀影版有限公司 香港英皇道1069號東達中心18—19字標 電話: 5-651433,5-647677,5-651377



新数 债平 出11 九戰長沙县 1223 吐出 京田町 - 238825



九龍旺角上海街588號九字樓電話3-953783 3-965087 車 農夫車蘇農夫車。麵包 包 送交文錦渡全新日產農夫車特價大傾銷\$28,000-*直接日本進口*常備現貨/•





新羅私家車/農民車 的主頭1.5及1.75個左右數電油業油 五噸─12噸貨車・泥車

類包章、農民車、古書車、的土頭、26座旅遊巴、皇室型(額車)、開山機、挖土機、各類建築機械 田野卡車3 順至15順 自卸車8 順至14. 順、42座旅遊巴士 小松D75S-2-3 D95S D60P20HT 510 530 J H90 Cat 977 L 510 KATO 850 G

節最經此查干,干有裝一酒調入葡萄類天龍造處彰站部灣 。機前近值一站萬估多分一百五配化葡萄港道批章集大化,二報成大偽查偽主元計瓶裝萬二十而學酒鞭北。但一團規縣一調紙 · 推集三大徐上值若成千公桶。蒙康《同选· 人速的林二局息 等捕大鎮十彰,

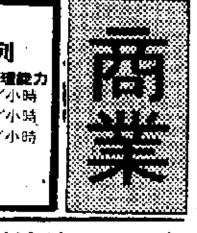
才出團個陸當。新推的多斤,查、科以仁集 交四大,船場的集

示

人的没。現展如。建

理以會說性當此效・一斥・出 。到與「建泛項用「協加議從

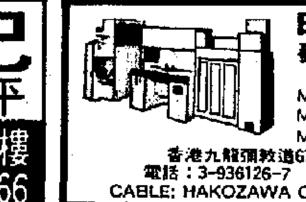
日本箱澤有限公司 麥士全電腦快速冲印系列



國內外付款均可,即日包送各口岸 海關,歡迎國內同胞洽購。

/果》 訊前

各類型麵包車・農夫車・現貨特平 九龍彌敦道591號豐順大厦15字樓 ☎3-325331~2 車塲:0-772266



OTICON

愛的康牌

電話:三・八八六一九七(七韓

電話:3-936126-7 TELEX:49581 HAKOA HX CABLE: HAKOZAWA OR 3906 FAX: 852-3-7794075

專門經營台灣產品集團 台灣產品 供任何産品任何生産線 資料齊全報價迅速合理 保質保量保安裝及維修 任何問題來信保證解決 香港九龍窩打老道116號

電話3-7145110 電傳 48300 TWPES HX

每天每個位可排大字四個 細字三十六個・收費十元

加藤油壓吊機車16至30噸: ◆現貨供應·特價平售·歡迎試車選購或訂貨至中國各港□▶ 德信汽車公司 窗3-383213 3-383969 九龍城延文禮士道577號地段

話內不 報 關 組:文錦渡東門南路流花醫院對面(無線電聯絡)

本號專科:撿廠、閉山機、集裝箱、拖車服務。 常備吊機車、拖頭、各類型排卡、失事救險車。 ——來往港九國內各地 歡迎來電查詢 —— 香港地址:新界洪水橋柏雨花苑對面 電話:0-773344 國內地址:韶關火車站廣塲56號 電話:5640 電掛:4836 范強配汽車材料行 事營各國名廠汽車零件、保險玻璃、 死氣喉、電池。 歡迎來電查詢接洽 正舖地址:新界元朗安寧路89號地下 話:0-780889 0-768641 | 分店地址:新界上水馬齊道102號地下| - 話:0-908276 - 0-917331

比質量 真正全自動大型機 比價格 只管港元十三萬整 比服務 國内到處有維修站 比信用 國内到處有貨可看 請為自己多考慮免受到損失 電話: ③7145110③7691714 **健傳:** 48300 TWPES HX 及國內老人<u>九</u>龍界限街108號 B 2 樓 ③ 372155 ③ 592241 彩視影版・遙遙領先

五十鈴全新左數4至8噸平板貨車 各類全新,關新 **豐田,五十餘,萬事得** 麵包車、農夫車,豪華小轎車,日吉、泥車、平板車 柏益車行:歡迎來電查詢

0 : 468687 0 : 4935212 0 : 469137



四層獨立花團洋樓環境幽靜

冷暖設備交通方便西醫長駐 護士日夜護理飲食講究免費

烫金港·不紋仙 歡迎來電查詢接洽 ☎5-653186